

Edición de la Embajada
de la Federación de Rusia
en Cuba



Rusia





Fragmentos del discurso del Presidente de Rusia Vladímir Putin sobre Crimea Pág 2 / 5

Rusia, campeona olímpica absoluta de los Juegos de Invierno Sochi 2014 Pág 6

Declaración del Presidente de Rusia Vladímir Putin acerca del programa nuclear iraní / Felicitación del canciller de Rusia Serguey Lavrov con motivo del Día del diplomático Pág 7

Artículo publicado en el semanario Opciones por el Embajador de Rusia en Cuba Mikhail Kamynin "La economía de Rusia en pos de un desarrollo sostenible" Pág 8 / 9

Agenda RUSIA - LATINOAMERICA. Gira de Serguey Lavrov por la región Pág 10 / 13

EXPO FOTOS. Juegos Olímpicos de Invierno Sochi 2014 Pág 14 / 15

Agenda Rusia - Latinoamérica Pág 16

Agenda RUSIA - CUBA Pág 17 / 23

Crónicas. Año nuevo en la Embajada / Felicitan a sobrevivientes del bloqueo de Leningrado en Cuba Pág 24

Crónicas. Conmemoración de la cantante rusa Mariana de Gónitch / El Día del Defensor de la Patria en la Embajada Pág 25

Crónicas. El IV encuentro de egresados del MGIMO / Celebración por el Día de la Victoria en La Habana Pág 26

Crónicas. Celebración del 70 cumpleaños de Frank Fernández / Compatriotas en Cuba. Conferencia juvenil de los rusos residentes en Las Américas Pág 27

Lazos históricos de la amistad Rusia - Cuba. Un encuentro único de los pioneros de Murmansk con Fidel Castro Pág 28

Contenido

En este número se utilizaron los comunicados de los Servicios de Prensa del Kremlin, del Gobierno, del Consejo de la Federación de la Asamblea Federal y del MAE de Rusia.

La Embajada de Rusia en Cuba agradece el apoyo por el material prestado para la revista a las agencias de noticias ITAR-TASS y ROSSIYA SEGODNIA, otros medios rusos, cubanos y latinoamericanos, así como por la traducción y el diseño digital con que nos ayudan nuestros amigos y colaboradores cubanos, Sr. Antolín Bárcena Luís, Alejandro Rivera y Michel Fernández, respectivamente.



FRAGMENTOS DEL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL PRESIDENTE DE RUSIA, VLADÍMIR PUTIN, EN EL KREMLIN ANTE DIPUTADOS DE LA DUMA ESTATAL, INTEGRANTES DEL CONSEJO DE LA FEDERACIÓN, DIRIGENTES DE LAS REGIONES DE RUSIA Y REPRESENTANTES DE LA SOCIEDAD CIVIL

18 de marzo del 2014

Sencillamente a nadie se le pudo haber ocurrido entonces que Ucrania y Rusia no estarían juntas, que podrían llegar a ser dos estados diferentes. Pero eso fue precisamente lo que sucedió.

Malhadamente, lo que parecía improbable devino realidad. La URSS se desintegró. Millones de rusos se fueron a la cama en un país y se despertaron al día siguiente en el extranjero, en un santiamén se convirtieron en minoría étnica en las antiguas repúblicas federadas. El pueblo ruso pasó a ser, si no el más, uno de los pueblos más escindidos del mundo.

¿Qué hizo Rusia entonces? Se encontraba en un estado tan deplorable que no estaba en condiciones de proteger realmente sus intereses. Pero nadie se resignó ante tamaña injusticia histórica. A lo largo de todos estos años ciudadanos y figuras públicas no han dejado de repetir que Crimea es territorio ancestral ruso, que Sebastopol pertenece a Rusia. Es algo que sentíamos, que entendíamos perfectamente, pero se imponía partir de las realidades existentes a fin de establecer, sobre nuevos fundamentos, relaciones de buena vecindad con una Ucrania independiente. Nuestras relaciones con Ucrania, con el fraternal pueblo ucraniano, siempre han sido y serán clave, les concedemos la mayor importancia, y no exagero.

Siempre hemos ido al encuentro de Ucrania. ¿De qué hemos partido? De que Ucrania es un buen vecino, de que los rusos y los ciudadanos rusoparlantes de Ucrania, en especial los que residen en el sudeste y en Crimea, van a vivir en un Estado amistoso, democrático y civilizado, y que tendrán garantizados sus intereses legítimos en consonancia con las normas del Derecho internacional.

La situación, sin embargo, comenzó a tomar por otros derroteros. Se tornaron cada vez más frecuentes los intentos de privar a los rusos de su memoria histórica, alguna que otra vez hasta de su lengua materna, y de convertirlos en objeto de asimilación forzada. Los rusos, al igual que los restantes ciudadanos de Ucrania, han sido perjudicados por la permanente crisis estatal y política que ha venido conmocionando a Ucrania durante más de dos decenios.

Comprendo muy bien a los que con lemas pacíficos se lanzaron a "Maidán". Pero los que están hoy detrás de los últimos acontecimientos que se suceden en Ucrania perseguían otros fines: estaban fraguando un golpe de estado, planeaban apropiarse del poder a como fuese. Se apeló al terror, al asesinato, y a los pogromos.

Los principales ejecutores del golpe de estado han sido los nacionalistas, neonazis, rusófobos y antisemitas.

Estimados amigos, hoy nos convoca un asunto crucial que adquiere para todos nosotros una dimensión histórica. El 16 de marzo tuvo lugar un referéndum en Crimea que se llevó a cabo en el más estricto apego a los procedimientos democráticos y las normas del Derecho internacional. En la consulta participó más del 80 % de los electores. Más del 96 % votó a favor de la reincorporación a Rusia.

Para comprender el porqué de esta decisión basta con saber qué significa Rusia para Crimea, y, a su vez, qué significa Crimea para Rusia. Absolutamente todo en Crimea está permeado de nuestra historia común, por nuestro orgullo. Crimea es, además, amalgama irrepetible de culturas y tradiciones de disímiles pueblos. De los 2 200 000 habitantes que pueblan hoy la península de Crimea casi un millón y medio son rusos, 300 mil son ucranianos que en esencia tienen el ruso como lengua materna, y alrededor de 290-300 mil son tártaros que en su mayoría, como lo demostró el referéndum, toman a Rusia como punto de referencia. Sentimos un profundo respeto hacia todas las nacionalidades que pueblan Crimea. La península es su casa común, su terruño, y lo correcto es que en Crimea - y sé que ellos lo apoyan - haya tres idiomas oficiales en igualdad de condiciones: el ruso, el ucraniano y la versión local del tártaro.

En nuestros corazones y en nuestra conciencia Crimea siempre ha sido y continúa siendo parte inalienable de Rusia.

Es una convicción que se sustenta en la verdad y la justicia, que se ha transmitido de generación a generación y con la cual no han podido ni el tiempo, ni las circunstancias, ni los dramáticos vaivenes que acontecieron en nuestra Patria a lo largo de todo el siglo XX.

En 1954 se tomó la decisión de traspasar la región de Crimea, y al unísono Sebastopol, a la jurisdicción de la Ucrania Soviética. El promotor fue Nikita Jruschov, líder del Partido Comunista de la Unión Soviética. Cuáles fueron sus motivaciones, es algo que habrán de desentrañar los historiadores.

Mas lo esencial para nosotros no es eso, sino que se trata, a todas luces, de una decisión que fue tomada a contrapelo de las normas constitucionales vigentes aún entonces. Nos vimos, lisa y llanamente, ante un hecho consumado. En realidad, esta decisión fue percibida como un cierto formalismo ya que se cedía un territorio en el marco de un gran país unificado, la URSS.

Y continúan siendo precisamente ellos los que determinan hoy en gran medida la vida en Ucrania. Queda claro que en Ucrania no hay ningún poder ejecutivo legítimamente constituido, no hay con quien dialogar. Muchos órganos del estado son detentados por impostores que no controlan nada en el país, y están ellos mismos bajo el control de los radicales.

Sobre los que se opusieron al putch, de inmediato cayeron las amenazas de represiones y operaciones punitivas.

La primera en la lista fue Crimea, la Crimea rusoparlante. Por este motivo los habitantes de Crimea y Sebastopol solicitaron a Rusia que defendiera sus derechos y sus vidas, que no permitiera lo que estaba sucediendo y todavía hoy sucede en Kiev, Donetsk, Jarkov y otras ciudades de Ucrania.

Por supuesto que no podíamos desatender esta solicitud, no podíamos abandonar a Crimea y a sus habitantes en esta desgracia, hubiera sido una traición. Se imponía contribuir a crear las condiciones necesarias para que, por primera vez, los habitantes de Crimea pudieran expresar su voluntad y definir libremente su destino. Pero, ¿qué es lo que oímos hoy de boca de nuestros colegas de Europa Occidental y Norteamérica? Nos dicen que estamos violando las normas del Derecho internacional. En primer lugar, muy bueno eso de que aunque sea una vez se hayan acordado de que existe el Derecho internacional, pero hasta ahí, más vale tarde que nunca.

En segundo lugar, y es lo verdaderamente importante: ¿qué es lo que supuestamente estamos violando? Sí, el Presidente de la Federación de Rusia fue autorizado por la Cámara alta del parlamento a emplear las Fuerzas Armadas en Ucrania. Derecho del que, para ser estrictos, aún no se ha valido. Las Fuerzas Armadas de Rusia no han cruzado la frontera, se encontraban allí amparadas por un acuerdo internacional. En efecto, reforzamos nuestra agrupación allí, pero no llegamos a superar el límite establecido de 25 000 hombres para los efectivos de nuestras Fuerzas Armadas en Crimea porque sencillamente no había necesidad de ello.

Prosigamos. Al declarar su independencia y fijar el referéndum, el Consejo Superior de Crimea hizo referencia a la Carta de la Organización de Naciones Unidas, en los cuales se establece el derecho de las naciones a su autodeterminación.

A propósito, la propia Ucrania al declarar su salida de la URSS hizo lo mismo, casi textualmente. En el caso de Ucrania se adujo este derecho y en el de Crimea no.

¿Por qué?

Por otra parte, las autoridades de Crimea alegaron el precedente de Kosovo establecido por nuestros socios occidentales, los cuales, en una situación idéntica a la de Crimea, legitimaron la separación de Kosovo de Serbia, dando por sentado que para la declaración unilateral de independencia no se requiere la autorización de las autoridades centrales del país.

El Tribunal Internacional de la ONU a tenor del Punto 1 del Artículo 2 de la Carta de la Organización de las Naciones Unidas así lo sancionó.

Lo divulgaron por todo el mundo, y ahora se indignan. ¿De qué? Por algún motivo, lo que se les permite a los albaneses en Kosovo (y nosotros los respetamos), se les prohíbe a rusos, ucranianos y tártaros en Crimea.

De nuevo la consabida interrogante, ¿por qué?

De parte de los propios EEUU y de Europa no cesamos de escuchar que Kosovo es un caso especial. ¿En qué, a juicio de nuestros colegas, radica su singularidad? Resulta que en lo siguiente: durante el conflicto en Kosovo se produjeron numerosas víctimas humanas. ¿Es esto acaso un argumento que jurídicamente se sustente en el derecho? En el veredicto del Tribunal Internacional, por cierto, de esto no se dice nada. Es que ya esto va mucho más allá de un asunto de dobles raseros. Estamos ante un cinismo sorprendente, primitivo y desembozado. No se puede de una manera tan burda andar distorsionando las cosas en aras de acompañarlas con los intereses propios y decir hoy que esto es negro y mañana que es blanco. ¿Resulta, pues, que los conflictos hay que llevarlos hasta las víctimas humanas, o no?

Sin rodeos: en Crimea también se pudieron haber producido víctimas. ¡Gracias a Dios que no se produjeron! ¿Y saben por qué? La respuesta es muy simple: contra el pueblo, contra la voluntad popular, es muy difícil o prácticamente imposible pelear. Es por ello que quiero agradecer a los 20 000 militares ucranianos que, con todo su armamento, optaron por no ir a un baño de sangre y no se mancharon de ella.

Nos hablan de una supuesta intervención de Rusia en Crimea, de una agresión. Suena extraño. No logro recordar ni un ejemplo en la historia de que una intervención se haya llevado a cabo sin disparar un solo tiro y sin víctimas humanas.

Estimados colegas:

La situación por la que atraviesa hoy Ucrania refleja, como un espejo, lo que está ocurriendo, y ha venido ocurriendo en el mundo, a lo largo de los últimos decenios. Con la desaparición del sistema bipolar el planeta perdió estabilidad. Nuestros socios de Occidente, encabezados por los EEUU, prefieren en el orden práctico aplicar no la política del Derecho internacional, sino la política del más fuerte. Se han creído lo de su predestinación y exclusividad, que son ellos los elegidos para determinar los destinos del mundo, que son ellos y solo ellos a los que siempre les asiste la razón. Obran como les venga a su antojo: lo mismo aplican la fuerza contra estados soberanos por aquí o por allá, que alistan coaliciones bajo la consigna de "quien no está con nosotros, está contra nosotros". Para imprimirles a las agresiones un viso de legalidad desempolvan resoluciones de organizaciones internacionales, y si no logran hacerlo, simplemente ignoran el Consejo de Seguridad de la ONU y hasta la propia organización en su conjunto.

Un guión similar se repitió en Ucrania. En 2004 para afincar a su candidato en las presidenciales inventaron una tercera vuelta que no fue más que un absurdo, una burla de la Constitución. Ahora entró en juego un ejército previamente entrenado y bien equipado de paramilitares.

Estamos claros de que estas acciones están encaminadas en contra de Ucrania, de Rusia, y de la integración en el espacio euroasiático. Todo esto tiene lugar en un momento en el que Rusia ha venido haciendo todo lo posible por dialogar sinceramente con nuestros colegas de Occidente. Hacemos propuestas de cooperación en todas las esferas clave, queremos robustecer la confianza, deseamos que nuestras relaciones sean francas, honestas, entre iguales, pero no apreciamos reciprocidad.

Por el contrario, en más de una ocasión nos han engañado, se han tomado decisiones a nuestras espaldas y nos ponen frente a hechos consumados.

Así pasó con la ampliación de la OTAN hacia el este y la dislocación de infraestructura militar junto a nuestras fronteras. Siempre nos decían: "Esto no tiene que ver con ustedes". Es fácil decirlo.

Así mismo sucedió con el emplazamiento de los sistemas de defensa antimisiles. A pesar de nuestros recelos, esta maquinaria ha continuado moviéndose, avanzando. Igual pasó con las largas que le dieron a las conversaciones sobre visados, a las promesas de una competencia honesta, y al libre acceso a los mercados globales.

Hoy nos amenazan con sanciones, pero es que hemos estado viviendo sometidos a toda una serie de limitaciones, algunas muy sustanciales. Por ejemplo, desde los tiempos de la "guerra fría" los EEUU, y después otros países, prohibieron venderle a la URSS un amplio surtido de tecnologías y equipos contenidos en las llamadas listas del COCOM. Hoy están formalmente abolidas, pero en la práctica muchas de esas prohibiciones siguen en vigor.

En resumidas cuentas, todo nos hace pensar, y no sin razón, que la famosa política de contención aplicada contra Rusia durante los siglos XVIII, XIX y XX continúa vigente todavía. Permanentemente se intenta acorralarnos porque asumimos posiciones independientes y las defendemos, porque llamamos a las cosas por su nombre y no andamos con hipocresías. Pero todo tiene un límite. Y en el caso de Ucrania nuestros socios de Occidente se pasaron de la raya, han obrado de manera grosera, irresponsable y sin oficio.

Sabían perfectamente que en Ucrania y Crimea vivían millones de rusos. En qué grado hay que perder la brújula en política y el sentido de la medida para no prever todas las consecuencias de sus acciones. Rusia ha sido puesta en una situación en la que no tiene a dónde replegarse. Cuando un muelle se tensa al tope, en algún momento se estira con toda su fuerza. Esto es algo que nunca se puede olvidar.

Hoy se requiere poner fin a la histeria, renunciar a la retórica de la "guerra fría" y acabar de reconocer una

cosa evidente: Rusia es un país independiente que desempeña un activo papel en la vida internacional, y, al igual que otras naciones, tiene intereses que deben ser tomados en cuenta y respetados.

Nuestra gratitud para todos aquellos que han comprendido nuestras acciones en Crimea, le estamos muy reconocidos al pueblo de China, cuya dirigencia analizó y analiza la situación de Crimea en toda su dimensión política e histórica, tenemos en muy alta estima la medida y objetividad de la India.

Quiero dirigirme al pueblo de los EEUU, a aquellas personas que desde los tiempos de la fundación de este estado y la adopción de la Declaración de Independencia, se han enorgullecido de que para ellos la libertad está por encima de todo. ¿Acaso no encierran ese mismo valor los anhelos de los habitantes de Crimea de elegir libremente sus destinos? Entiéndonos.

Creo que me entenderán también los europeos, y en primer lugar los alemanes. Permítanme recordarles que en medio de las consultas políticas entre expertos para la reunificación de la RFA y la RDA, a un nivel muy alto, representantes de no todas las naciones aliadas de Alemania apoyaron la idea de la unificación. Nosotros, por el contrario, apoyamos incuestionable y sinceramente los incontenibles anhelos de los alemanes por alcanzar la unidad nacional. Estoy seguro de que no lo han olvidado, y cuento con que los ciudadanos de Alemania apoyarán los anhelos del Universo Ruso, de la Rusia histórica, por restablecer su unidad.

Me dirijo también al pueblo de Ucrania. Deseo con toda sinceridad que nos entiendan: en modo alguno queremos hacerles daño y ofender sus sentimientos nacionales. Siempre hemos respetado la integridad territorial de Ucrania, a diferencia, por cierto, de los que la han sacrificado en aras de sus ambiciones políticas. El actual enfrentamiento civil recaerá por completo sobre sus conciencias. Queridos amigos, quiero que me escuchen. No crean a quienes los atemorizan con Rusia. No queremos la desintegración de Ucrania, no lo necesitamos. En lo que respecta a Crimea, siempre ha sido y será rusa, ucraniana y tártara. Repito, seguirá siendo, como lo ha sido a lo largo de los siglos, la casa común de todos los pueblos que la habitan. ¡Lo que sí nunca será Crimea es banderiana!*

Crimea es nuestro patrimonio común y el factor de estabilidad más importante de la región. Este territorio estratégico debe permanecer bajo la soberanía fuerte y estable que, de hecho, solo puede garantizarle Rusia. De otro modo, queridos amigos (me dirijo a Ucrania y a Rusia), pudiéramos perder a Crimea en una perspectiva histórica no tan lejana. Reflexionen, por favor, sobre esto que les estoy diciendo.

Permítanme recordar, además, que en Kiev ya se han dejado escuchar declaraciones acerca del inmediato ingreso de Ucrania en la OTAN. ¿Qué implicaciones tendría esto para Crimea y Sebastopol? Pues que en una ciudad que es símbolo de la gloria combativa rusa se aparecería una flota de la OTAN con la consecuente



amenaza para todo el sur de Rusia, y no una amenaza efímera, sino una muy concreta. Todo esto hubiera podido ocurrir de no ser por la elección de los habitantes de Crimea. Gracias por haber obrado como lo hicieron.

A propósito, no estamos en contra de la cooperación con la OTAN, nada de eso. De lo que sí estamos en contra es de que una alianza militar, y al margen de todos los procesos internos la OTAN continúa siéndolo, esté campando por sus respetos junto a la verja de nuestra casa o en nuestras aguas territoriales. Sencillamente no me cabe en la cabeza que vayamos a Sebastopol a visitar a los marinos de la OTAN. En su inmensa mayoría son unos muchachos magníficos, pero mejor es que sean ellos los que vengan de visita a Sebastopol y no a la inversa.

Sin rodeos: nos duele en el alma lo que está aconteciendo en Ucrania, los sufrimientos de la gente que no sabe cómo pasar el día de hoy ni lo que les depara el de mañana. Nuestra preocupación es perfectamente comprensible, no somos simplemente buenos vecinos, de hecho, como lo he dicho muchas veces, somos un solo pueblo. Kiev es la madre de todas las ciudades rusas. En la Antigua Rusia está nuestro origen común, estamos llamados a andar juntos. Quisiera añadir algo más. En Ucrania viven y vivirán millones de rusos, de ciudadanos rusoparlantes, y Rusia siempre defenderá sus intereses por las vías política, legal y diplomática.

Es, ante todo, la propia Ucrania la primera que debe estar interesada en que a estas personas les sean garantizados sus derechos. En ello radica la garantía de la estabilidad de Ucrania como estado y de la integridad territorial del país.

Estimados ciudadanos de Crimea y Sebastopol:

Toda Rusia se enorgullece de su valentía, dignidad y coraje, fueron precisamente ustedes los que decidieron los destinos de Crimea. Estos días hemos estado más cerca que nunca apoyándonos. Han sido genuinos sentimientos de solidaridad. En los momentos históricos cruciales es cuando justamente se patentizan la madurez y fortaleza espiritual de las naciones. El pueblo ruso demostró su madurez y fortaleza espiritual al apoyar cohesionadamente a sus compatriotas.

Evidentemente chocaremos con reacciones externas, pero debemos decidir si estamos dispuestos a defender nuestros intereses nacionales o los vamos a ceder y a retroceder no se sabe hacia dónde. Algunos políticos occidentales ya comienzan a atemorizarnos no solo con sanciones, sino con la perspectiva de que se agudicen nuestros problemas internos.

Quisiera saber qué es lo que tienen en mente: ¿una especie de quinta columna - de "traidores internos" - o cuentan con la posibilidad de poder empeorar la situación socio-económica de Rusia y provocar el descontento de la gente?

Calificamos este tipo de declaraciones de irresponsables y evidentemente agresivas, y reaccionaremos ante ellas de manera consecuente.

Estimados colegas:

Entiendo a los habitantes de Crimea que plantearon el asunto en el referéndum sin tapujos, con toda claridad: que Crimea esté con Ucrania o con Rusia. Cualquier otra opción en el plebiscito, por atractiva que hubiese podido parecer a primera vista, hubiera sido algo transitorio, provisional, fluctuante. Los habitantes de Crimea plantearon el asunto con crudeza, sin compromisos ni medias tintas. El referéndum se llevó a cabo de manera abierta, con toda limpieza, y las personas pudieron expresar convincentemente su voluntad: quieren estar con Rusia.

A Rusia le corresponde también adoptar una decisión crucial, tomando en cuenta todo un conjunto de factores internos y externos. ¿Qué piensan hoy los rusos?

Según las últimas encuestas sociológicas, el 95 % de la ciudadanía es de la opinión que Rusia debe defender los intereses de los rusos y las personas de otras etnias residentes en Crimea. Más del 83 % considera que debemos hacerlo aún en el caso de que ello pueda complicar nuestras relaciones con otros Estados. Casi el 92% se pronuncia por la reincorporación de Crimea a Rusia.

Así pues, la mayoría de los habitantes de Crimea y la inmensa mayoría de los ciudadanos de la Federación de Rusia apoyan la reincorporación de la República de Crimea y de la ciudad de Sebastopol a la Federación de Rusia.

El asunto ya es una decisión política de la Federación de Rusia que solo se puede sustentar en la voluntad popular por cuanto el pueblo es la única fuente de poder.

Hoy, a partir de los resultados del referéndum celebrado en Crimea y tomando en cuenta la voluntad popular, presento a la consideración de la Asamblea Federal la Ley Constitucional acerca de la incorporación a Rusia de dos nuevos sujetos de la Federación: la República de Crimea y la ciudad de Sebastopol, y la ratificación del Acuerdo ya elaborado acerca de la incorporación a Rusia de la República de Crimea y la ciudad de Sebastopol. ¡No pongo en duda el apoyo de Ustedes!

*N. Del T.: Refiérese a Stepán A. Bandera, caudillo de bandas nacionalistas y profascistas que operaron en territorio ucraniano entre 1943-47.

RUSIA

¡CAMPEONA OLÍMPICA ABSOLUTA!

Por primera vez en la historia de Rusia y de la URSS se celebró entre el 7 y el 23 de febrero del año en curso una Olimpiada de Invierno, la XXII, en la ciudad de Sochi, a orillas del Mar Negro. En esas mismas instalaciones se celebraron los XI Juegos Paralímpicos de Invierno 2014 (del 7 al 16 de marzo).

A juicio de los directivos del COI y del Comité Paralímpico Internacional, la Olimpiada rusa se convirtió en "la mejor de la historia" por su nivel de organización. En los juegos se rompieron numerosas marcas. Pudiera empezarse por el recorrido de la Llama Olímpica que fue de 65 000 kilómetros (una vez y media la longitud del ecuador terrestre). Durante los XXII Juegos Olímpicos de Invierno se llevaron a cabo 212 competencias y se disputaron 98 juegos de medallas, cifra récord también. Contendieron 2 859 atletas de 88 países. Sochi acogió a 4 millones de aficionados de 126 naciones. Se vendieron 1 100 000 entradas, de las cuales ninguna pudo ser falsificada. El sitio oficial www.sochi2014.com fue visitado por más de 42 millones de usuarios. La señal televisiva del evento deportivo fue transmitida a todo el planeta por 412 canales, casi dos veces más que en la cita anterior en Vancouver.

Las transmisiones llegaron a 159 estados, y en el caso de los Juegos Paralímpicos a 76. La teleaudiencia total superó los 3 500 millones de espectadores. Como herencia de la Olimpiada quedó una sólida infraestructura que servirá ahora al desarrollo del deporte masivo en el país.

Por último, la Olimpiada de Sochi devino triunfo nacional de Rusia. Su indiscutible primer lugar fue cimentado por 33 medallas: 13 de oro, 11 de plata y 9 de bronce. En Sochi 2014 Rusia rompió todos sus récords en Juegos de Invierno, incluidos los de la época soviética. También se destacaron los atletas paralímpicos con 80 medallas, ¡30 de ellas áureas!

Los más cercanos rivales fueron los alemanes que conquistaron tan solo 15 preseas.



Thomas Bach, Presidente del COI:

"Rusia nos prometió unas excelentes instalaciones deportivas, una Villa Olímpica ideal y una organización irreproachable. Hoy podemos declarar que cumplió todas sus promesas. Lo que en otras partes del mundo requería decenios, aquí se logró en siete años. Bajo su dirección precisa, Señor Putin, hemos preparado los mejores Juegos Olímpicos de Invierno de la historia. Todo el que ha mirado desprejuiciadamente a Rusia ha podido apreciar el nuevo rostro de esta nación: exitoso, amistoso, patriótico, y abierto al mundo. Hemos venido con un sentimiento de profundo respeto hacia la rica y diversa historia de Rusia. Nos marchamos convertidos en amigos de su pueblo".



Vladimir Putin, Presidente de la Federación de Rusia:

"Nos propusimos organizar una fiesta para todo el universo deportivo y nos complace que así haya sido. Ha quedado bonita, a la altura deseada, y con calidad. La Olimpiada no solo abrió las puertas de Rusia, abrió, además, el alma rusa, el alma de nuestro pueblo, para que todos miraran y pudieran comprender que aquí no hay nada que temer, que estamos abiertos al mundo. Pero la fiesta no hubiera sido tan brillante, como lo es hoy, sin la magistral victoria de nuestra selección".



Dmitry Medvédev, Jefe de Gobierno de la Federación de Rusia:

"Hacía mucho tiempo que no se veía un entusiasmo como este, un espíritu patriótico, que haya contribuido a cohesionarnos, a consolidar nuestra nación. La Olimpiada ha sido brillante. Me siento orgulloso de mi país. Por la forma en que todo ha sido organizado, por la hospitalidad de la población de Sochi y de otras regiones, por el trabajo de los voluntarios y, por supuesto, por el fantástico desempeño de nuestros atletas".

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE RUSIA, VLADÍMIR PUTIN, AL TÉRMINO DE LA RONDA DE CONVERSACIONES EN TORNO AL PROGRAMA NUCLEAR IRANÍ

24 de noviembre de 2013

Como resultado de las conversaciones llevadas a cabo a fin de alcanzar un arreglo en torno al Programa nuclear Iraní, se ha logrado dar pasos hacia la solución de uno de los asuntos más complicados que enfrenta el mundo en materia de política internacional.

El acuerdo alcanzado en Ginebra se hizo posible gracias al enfoque constructivo patentizado por la dirección de los países del Sexteto, Irán y los representantes de las estructuras de la Unión Europea, así como a la intensa labor desplegada por los equipos de negociadores.

El acuerdo es un conjunto equilibrado de medidas que, sin lugar a dudas, influirá favorablemente en la evolución de la situación internacional y especialmente, en el Cercano Oriente. Para Rusia siempre ha sido una cuestión de principios que la solución del problema nuclear iraní ha de ser diplomática y debe transitar por la vía de las negociaciones. Y es importante también que el plan de acciones de Ginebra se sustente precisamente sobre estas ideas y enfoques.

En particular, han gozado de apoyo y reconocimiento internacional los principios de obrar por etapas y con reciprocidad, que propusimos desde un inicio y que de manera íntegra se recogen en el documento consensuado.

Con lo conseguido en Ginebra ganan todos y se pone una vez más de manifiesto que si se actúa de manera colectiva y sobre la base del respeto mutuo, es posible dar respuesta a los retos y amenazas del mundo contemporáneo.

Quisiera subrayar que hemos dado un paso crucial, pero no deja de ser tan solo el primero de un largo y difícil camino. Estamos dispuestos a continuar buscando junto a nuestros socios, de manera sosegada, una solución integral más amplia y aceptable para todas las partes que garantice el derecho inalienable de Irán a desarrollar su programa nuclear pacífico bajo control de la OIEA, y la seguridad de todos los países del Cercano Oriente, incluido Israel.



FELICITACIÓN DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY LAVROV, CON MOTIVO DEL DÍA DEL DIPLOMÁTICO

MOSCÚ, 10 DE FEBRERO DE 2014

Hoy celebramos el Día del Diplomático. Esta fiesta fue instituida por Decreto del Presidente Vladimir Putin en 2002 y constituye un reconocimiento al servicio de muchas generaciones de diplomáticos rusos y su contribución a la preservación de los intereses nacionales de la Federación de Rusia.

No cabe duda de que nos esforzaremos por continuar las gloriosas tradiciones de quienes nos precedieron y haremos todo lo que esté a nuestro alcance para garantizar un ambiente externo lo más favorable y seguro para el florecimiento dinámico de Rusia, su desarrollo social y económico, y la elevación del bienestar de los ciudadanos rusos.

En el mundo actual, esta tarea está asociada a los cada vez más complejos problemas internacionales que se impone resolver. La configuración de un orden mundial multipolar no es nada fácil. El mundo es cada vez más altamente competitivo. Nos inquietan sobremanera las turbulencias en varias regiones del planeta y los continuados intentos de recurrir de inmediato a soluciones de fuerza para resolver los litigios. Nos preocupan, en particular, los intentos de azuzar enfrentamientos entre civilizaciones y religiones.

Así las cosas, crece sustancialmente la responsabilidad de la Federación de Rusia a fin de garantizar la paz y la seguridad en el planeta, y al mismo tiempo, y quiero poner esto de relieve, se demanda cada vez más de nosotros un obrar ponderado y responsable, que descansa sobre la sólida base del Derecho internacional y la necesidad de fomentar la justicia y los principios democráticos en las relaciones internacionales.

En esta labor nuestras directrices son el Concepto de política exterior de Rusia, que fue aprobado hace un año por el Presidente de Rusia, Vladímir Putin, y el Decreto del Presidente del 7 de mayo de 2012 "Sobre las medidas para implementar la política exterior de la Federación de Rusia".

Tomando como base estos documentos fuimos capaces el año pasado, junto con nuestros socios, de alcanzar toda una serie de resultados positivos en muchos aspectos clave de la política a escala planetaria.

En el año que tenemos por delante, hay que consolidar estos logros y tal como lo vemos nosotros, la clave del éxito consiste en continuar trabajando colectivamente y fomentar una agenda aglutinadora, que involucre a todos los actores principales, sin excluir a nadie, sea quien sea.

Desde esta óptica, vamos a trabajar en la ONU y en los diferentes foros internacionales. Seguiremos concediendo una especial importancia al robustecimiento de los procesos de integración euroasiática, los cuales responden a los intereses de todos los países participantes, y promoverán un desarrollo sostenible en toda la zona euroasiática y en el espacio euroatlántico.

Me gustaría señalar que se eligió el 10 de febrero para homenajear a los diplomáticos porque fue precisamente en esta fecha en la que se mencionó por primera vez la Oficina de la Embajada, creada por Iván el Terrible en 1549. Por eso el año en curso celebramos el 465 aniversario de la diplomacia en nuestro país.

Quisiera felicitar de todo corazón a nuestros veteranos, a los funcionarios del Ministerio, a los Embajadores y Cónsules generales, a los jefes de las Misiones permanentes en las organizaciones internacionales y a nuestros representantes en las regiones de Rusia, desearles éxito en su quehacer por el bien del país, así como hacerles llegar mis mejores votos.



LA ECONOMÍA DE RUSIA EN POS DE UN DESARROLLO SOSTENIBLE



Artículo publicado por Mikhail Kamynin,
Embajador de Rusia en Cuba, en el semanario
Opciones (No. 16 - 22 / 03 / 2014)

Ya estamos en el segundo trimestre del año 2014. Cada vez nos vamos alejando más de las conmociones económico-financieras globales que tuvieron lugar hace seis años. Más, todavía hoy, los fenómenos negativos generados entonces continúan afectando de manera directa la vida cotidiana y el bienestar de millones de seres humanos. El crecimiento de la economía estadounidense, la cual era fuente originaria de la crisis, es aún bastante limitado e inestable. Según pronósticos del FMI, para finales del año en curso será inferior a 3 %. En la eurozona no se ha podido aún detener la tendencia a la recesión. Quiere decir, pues, que la economía mundial no ha logrado salir de la prolongada picada a la que se precipitó en 2008.

A partir de estas circunstancias, la Federación de Rusia diseñó y ha venido aplicando un Programa Integral de Acciones. Su objetivo supremo consiste en preservar la sostenibilidad macroeconómica, acelerar el ritmo de crecimiento del PIB, mantener controlables la inflación y el desempleo (actualmente a nivel de apenas 6% y 5,5% respectivamente). También se pretende elevar la competitividad mercantil y hacer de nuestro país un destino atractivo para las inversiones.

Una de las tareas clave formuladas por la Dirección de Rusia radica en la modernización integral de la economía nacional. En el mercado globalizado de hoy no se puede alcanzar el éxito sin las tecnologías de punta más actualizadas e innovadoras. Rusia tiene qué ofrecerle al mundo en el campo aeroespacial y el de las telecomunicaciones, así como en el área de la

medicina y, por supuesto, en materia energética, líneas en las que, por cierto, estamos interactuando bilateralmente de manera activa con nuestros socios cubanos.

Desde 2012, año en el que fue creado, en Rusia funciona con eficacia un Consejo Económico a nivel presidencial. Fruto de sus estudios y análisis fue el Plan de Actividades que aprobó el Gobierno el verano pasado. Este instrumento incentiva la captación de capitales extranjeros hacia las esferas más promisorias de la economía rusa, propone los pasos a dar para desarrollar el mercado laboral, la formación profesional, y se plantea la tarea de eliminar las barreras administrativas superfluas.

Aprovechar al máximo las fuentes internas que puedan contribuir al crecimiento económico es una de las soluciones que se proponen. El Estado prevé, en particular, destinar hasta 560 000 millones de rublos (unos 19 000 millones de USD) provenientes del Fondo de Bienestar Nacional a los proyectos de infraestructura de mayor envergadura. Una gran parte de esos tiene relación con el desarrollo de Siberia y el Lejano Oriente. Potenciar estos territorios, tan diversos como enormes, constituye un objetivo estratégico del Estado ruso y de la empresa privada. Entre iniciativas más ambiciosas, puede mencionarse la reconstrucción de las redes ferroviarias Transiberiana y de Baikal-Amur. La primera une a Moscú y San Petersburgo con Vladivostok, siendo todavía la más larga del mundo, con 9 288 kilómetros de extensión por toda Eurasia. La segunda, cuya longitud es de 4 287 kilómetros, atraviesa Siberia Oriental, conectando el lago Baikal con el río Amur. Se impone acometer la gigantesca tarea de crear en esta área condiciones empresariales, comparables con las existentes en los mejores centros de la región Asia-Pacífico.

Otro proyecto de gran alcance es la construcción de una Circunvalación Central automotriz. Se trata de un viaducto anular de ocho carriles y 525 kilómetros de longitud total que circundará el territorio de la Región de Moscú y permitirá encauzar racionalmente los flujos del tráfico alrededor de la capital rusa.

Los propios fondos estatales de reserva citados anteriormente serán manejados mediante la llamada regla presupuestaria aprobada el pasado año.

Esta norma, entre otras cosas, regula la utilización de los ingresos provenientes de la exportación de petróleo y gas en función de los intereses del Estado a largo plazo.

Se continuarán privatizando los activos estatales pero, al mismo tiempo, se prevé salvaguardar la orientación social de la economía rusa. El incremento de las tarifas del gas, el agua, la energía eléctrica, y demás servicios públicos, estará bajo control y no superará el nivel de la inflación real. Esto, a su vez, le permitirá al Banco Central de Rusia flexibilizar escalonadamente su política monetaria y crediticia, lo que implica una reducción de las tasas de interés sobre los créditos, una reanimación de las inversiones y un incremento del consumo.

Otra cuestión de principios es la lucha contra la degradación de la base fiscal, es decir, el éxodo de capitales



desde Rusia hacia zonas más favorecidas, las llamadas "offshore". Este tema lo abordó abiertamente el Presidente Vladímir Putin en su mensaje a la Asamblea Federal el 12 de diciembre pasado. Las ganancias de las compañías que sean propiedad de ciudadanos rusos, aunque estén registradas en esos paraísos fiscales, deben ser gravadas en correspondencia con las regulaciones impositivas rusas. Se prevé, además, no prestar apoyo estatal a las firmas que, de facto, son nacionales, pero aparecen registradas en jurisdicciones extranjeras.

Al mismo tiempo, serán consecuentemente protegidos los derechos e intereses de los empresarios que honradamente desarrollen su actividad en el país. Con estos fines, en particular, se creó una especie de compendio-guía de iniciativas en materia empresarial. El documento incluye más de 600 puntos. Su propósito esencial es contribuir a mejorar las condiciones en que se desarrolla la actividad empresarial, y a garantizar la protección de las pequeñas y medianas empresas y su acceso a los instrumentos de crédito.

El año 2013 quedará registrado como el del ingreso de Rusia a la Organización Mundial del Comercio. En este sentido, Moscú se pronuncia por una relación efectiva con sus socios de la OMC sobre la base de la cooperación mutuamente ventajosa y la no discriminación, plataforma sobre la que también se interactúa con La Habana.

Rusia ha llegado a 2014 con el firme y profundo propósito de robustecer lo ya alcanzado en materia de desarrollo sostenible y de lograr mayores éxitos en el marco de la cooperación internacional. Esto se corresponde totalmente con las perspectivas de relaciones con la Isla. La parte rusa tiene la voluntad política de continuar potenciando sus vínculos en la esfera material con Cuba, la que ha demostrado ser un probado socio estratégico. La dinámica positiva de los contactos bilaterales y sus resultados permiten mirar hacia el futuro con optimismo.

COMENTARIO DEL PORTAVOZ DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, ALEXANDER LUKASHEVICH, SOBRE LOS RESULTADOS DE LA II CUMBRE DE LA CELAC



Los días 28 y 29 de enero se celebró en La Habana la Segunda Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC). Como colofón del evento fue adoptada una extensa Declaración en la que quedó reflejado el propósito de los países miembros de la organización de continuar consolidando a América Latina como un nuevo centro del mundo multipolar. Los participantes de la cita continental acordaron buscar la forma de resolver los problemas regionales y bilaterales única y exclusivamente a través del diálogo y la negociación, sobre la base del Derecho internacional.

Se declaró el objetivo de transformar la región en una zona pacífica de desarrollo. Los resultados de este trascendental y representativo foro confirmaron que Rusia y los Estados de la CELAC comparten los mismos principios generales sobre los que descansa la política exterior de nuestros países.

Me refiero sobre todo al respeto incondicional al Derecho internacional y la Carta de Naciones Unidas, la igualdad soberana de los Estados, el rechazo a la violencia y las amenazas del uso de la fuerza, la democracia, la defensa de los derechos humanos, los objetivos económicos, sociales y ecológicos de un desarrollo sostenible, la estabilidad global y regional, la seguridad energética y alimentaria, y la solución de los problemas vinculados al cambio climático.

Asimismo, nuestros enfoques coinciden o son muy próximos también en toda una serie de temas internacionales “candentes” que incluyen la situación de Siria e Irán. Esta postura de nuestros socios latinoamericanos crea premisas favorables para seguir robusteciendo la interacción entre Rusia y la CELAC en torno a un amplio conjunto de temas.

La exitosa celebración de la Cumbre en La Habana, presidida por Cuba, ha corroborado la gran autoridad de la Isla en la región. **Quiero resaltar también el enfático rechazo de los participantes en la CELAC a la política de bloqueo económico, comercial y financiero que llevan a cabo los EE.UU. contra Cuba. Se trata de un anacronismo de la época de la “guerra fría” que no se corresponde con la realidad del mundo contemporáneo.**

Consideramos que el establecimiento y ulterior avance de la CELAC es un proceso con perspectivas que coadyuva a armonizar la integración de Latinoamérica en varias direcciones. Vemos en esta unión a un futuro socio. Constatamos con satisfacción la dinamización de los lazos entre Rusia y la CELAC.

En el marco de la visita que tuvo lugar en mayo de 2013 a Moscú de los ministros de relaciones exteriores de la “troika” ampliada de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños se llegó a un importante acuerdo para establecer un mecanismo de diálogo político y cooperación en el formato Rusia-CELAC. Continuaremos profundizando nuestra interacción con esta estructura continental que une a todos los países de Latinoamérica y el Caribe.

CONSULTAS ENTRE EL VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY RIABKOV, Y EL VICEMINISTRO PRIMERO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA, EDUARDO ZUAIN

El 14 de noviembre pasado fue llevada a cabo en Buenos Aires una ronda de consultas políticas entre el Viceministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguey Riabkov, y el Viceministro Primero de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, Eduardo Zuain.

En el clima de franqueza y amistad que caracteriza las relaciones de Rusia y Argentina, las partes analizaron el estado actual de su colaboración en las esferas política, económico-comercial, y otras. Se produjo un constructivo intercambio de opiniones en torno a un nutrido grupo de temas de la política internacional y regional.

Fue constatada una notable activación del diálogo entre Rusia y Argentina, encaminado a robustecer y desarrollar su interacción en la arena internacional y en el plano bilateral. En el proceso de las consultas se le concedió especial atención a la situación en Siria, así como a la colaboración ruso-argentina en el marco de la ONU, incluido el Consejo de Seguridad.

Serguey Riabkov y Eduardo Zuain analizaron el cumplimiento del Plan Actualizado de Acciones de Asociación Estratégica entre Rusia y Argentina, así como el Plan de Consultas entre ambas cancillerías para el trienio 2013-2015.

Fue rubricado un Memorando de Entendimiento en materia de cultura entre el Ministerio de Cultura de la Federación de Rusia y la Secretaría Estatal de Cultura de la República Argentina para el período de 2013-2015.





**CONSULTAS ENTRE
EL VICEMINISTRO
DE ASUNTOS
EXTERIORES DE RUSIA,
SERGUEY RIABKOV,
Y EL VICEMINISTRO
DE RELACIONES
EXTERIORES DE
MEXICO, JUAN
MANUEL GÓMEZ
ROBLEDO**

El 18 de noviembre pasado fueron llevadas a cabo consultas entre el Viceministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguey Riabkov, y el Viceministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos Mexicanos, Juan Manuel Gómez Robledo.

Los vicecancilleres realizaron un pormenorizado intercambio de opiniones en torno a temas clave de la agenda internacional. Serguey Riabkov y Juan Manuel Gómez Robledo trataron asuntos actuales de la colaboración entre ambos países en el marco de la ONU y sus agencias especializadas, la problemática del control sobre los armamentos y la no proliferación de las armas de destrucción masiva, la solución de las crisis existentes en algunos "puntos candentes" y la lucha contra el narcotráfico. Asimismo, fue abordada la problemática del Consejo para los Derechos Humanos de la ONU.

Las consultas transcurrieron en un clima de franqueza y amistad. Las partes acordaron continuar practicando este tipo de contactos.

**SOBRE LA VISITA
A RUSIA DEL
CANCILLER DE
BRASIL, LUIZ
ALBERTO FIGUEREIDO
MACHADO**



Los días 19 y 20 de noviembre pasados el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Federativa de Brasil, Luiz Alberto Figueiredo, realizó una visita oficial a la Federación de Rusia.

Durante las conversaciones entre el Ministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, Serguey Lavrov, y su par brasileño, las cuales transcurrieron en la atmósfera de franqueza y confianza que tradicionalmente han caracterizado nuestra asociación estratégica, fueron abordados el estado actual y las perspectivas de la cooperación ruso-brasileña. Fue analizado el cumplimiento de los acuerdos alcanzados al más alto nivel en ocasión de la visita oficial de la Presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, a Moscú en diciembre de 2012.

Los ministros intercambiaron sobre el cronograma de los próximos contactos políticos.

La profundización de la colaboración entre nuestros países en el ámbito internacional, en la ONU, el "Grupo 20", el de BRICS, y la OMC, devinieron eje principal de las conversaciones. Un punto especial en el orden del día lo ocupó la preparación de la VI Cumbre de los países BRICS en Brasil. Fueron tratados también asuntos de actualidad de la agenda internacional, las acciones conjuntas encaminadas a fortalecer el papel central de la ONU en la arena mundial, temas de la diplomacia multilateral, la supremacía del Derecho internacional, los avances en el campo del desarme y la no proliferación, las reformas de las instituciones financiero-crediticias globales, y la garantía de la seguridad informática internacional.

En la tarde del 20 de noviembre Luiz Alberto Figueiredo impartió una conferencia sobre la política exterior de Brasil en la Academia Diplomática del MAE de Rusia y visitó la exposición de documentos dedicada al 185 aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Rusia y la República Federativa de Brasil.

**CONVERSACIONES DEL
CANCILLER DE RUSIA,
SERGUEY LAVROV,
CON EL MINISTRO DE
RELACIONES EXTERIORES
DE GUATEMALA, LUIS
FERNANDO CARRERA
CASTRO**



El 27 de noviembre pasado el Ministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, Serguey Lavrov, mantuvo conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, Luis Fernando Carrera Castro, quien se encontraba de visita oficial en Moscú. Los cancilleres analizaron la marcha del trabajo conjunto en cuanto al desarrollo de la cooperación entre Rusia y Guatemala. Se puso de relieve la cercanía de las posturas de ambos gobiernos en torno a los problemas internacionales fundamentales, su apego a los principios del Derecho internacional universalmente reconocidos.

Los ministros analizaron el desarrollo de la situación en el Cercano Oriente y el Norte de África con especial énfasis en la necesidad de alcanzar un arreglo en Siria.

También fueron abordados los procesos de integración que se están produciendo en Latinoamérica, haciendo hincapié en el interés por el desarrollo de un diálogo entre Rusia y las principales asociaciones de integración, entre ellos el Sistema de Integración de Centroamérica. Finalmente, ambos cancilleres rubricaron una Declaración conjunta.

RECIBE EL VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY RIABKOV, AL NUEVO EMBAJADOR DE BRASIL EN MOSCÚ, ANTONIO GUERREIRO

Tras su arribo a Moscú, el diplomático brasileño fue recibido el 13 de diciembre por Serguey Riabkov, Viceministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, a quien presentó las copias de sus cartas credenciales que lo acreditan como Embajador de la República Federativa de Brasil en Moscú.

En el transcurso del diálogo ambas partes expresaron su satisfacción por el carácter estratégico de la asociación ruso-brasileña. También fueron abordados los próximos pasos que emprenderán las partes con el objetivo de robustecer la ya amplia colaboración bilateral. Asimismo fueron tratados en el encuentro algunos temas de la agenda internacional.



SOBRE EL ENCUENTRO DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY LAVROV, CON VLADIMIR DAVYDOV, DIRECTOR DEL INSTITUTO DE AMÉRICA LATINA DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS DE RUSIA

El 15 de enero pasado el Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguey Lavrov, sostuvo un encuentro con Vladimir Davydov, director del Instituto de América Latina de la Academia de Ciencias de Rusia (RAN por su sigla en ruso) y miembro corresponsal de la referida institución.

En el transcurso de la conversación fueron abordados temas de actualidad de la cooperación de Rusia con América Latina, así como las perspectivas de colaboración entre el MAE de Rusia y el Instituto de América Latina.

Como reconocimiento a sus méritos en la promoción y robustecimiento de las relaciones ruso-latinoamericanas y su contribución al desarrollo de los estudios latinoamericanos en Rusia, Serguey Lavrov impuso a Vladimir Davydov el sello del Ministerio "Por el aporte a la cooperación internacional".

ACERCA DEL XLV ANIVERSARIO DEL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMÁTICAS ENTRE MOSCÚ Y LIMA

El Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguey Lavrov, y su homóloga peruana, Eda Rivas Franchini, intercambiaron mensajes de felicitación con motivo de la conmemoración, el primer de febrero del año en curso, del cuadragésimo quinto aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países.

En su mensaje Serguey Lavrov subrayó que a Rusia y a Perú les une la comunidad de enfoques en lo que se refiere a las vías para configurar un mundo multipolar que se sustente sobre los principios fundamentales del Derecho internacional, el medular papel de coordinación que debe desempeñar la ONU en la arena mundial, el respeto a la identidad nacional de los pueblos, y el apego a la búsqueda colectiva de soluciones ante los retos y amenazas globales. Por su parte, Eda Rivas Franchini, corroboró el interés en continuar profundizando los lazos de amistad entre Rusia y Perú, en promover las relaciones comerciales y las inversiones. Como señalara la Ministra, la consecución de estos objetivos les permitirá a Rusia y a Perú marchar hacia la conformación de relaciones de asociación genuinamente estratégicas.

SOBRE EL ENCUENTRO DEL VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY RIABKOV, CON WALDRACK JAENTSCHKE, VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE NICARAGUA

El 6 de febrero pasado Serguey Riabkov, Viceministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia y presidente por la parte rusa de la Comisión Intergubernamental Ruso-Nicaragüense para la Cooperación Económico-Comercial y Científico-Técnica, sostuvo un encuentro con Waldrack Jaentschke, Viceministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua y presidente de la Comisión por la parte nicaragüense, quien se encontraba en Moscú en visita de trabajo al frente de una delegación gubernamental.

En el transcurso de las conversaciones fueron abordadas las perspectivas de desarrollo de las relaciones ruso-nicaragüenses, y se precisó una serie de acciones conjuntas en las esferas económico-comercial, de las inversiones, y en otros campos. En el marco de la visita, la delegación centroamericana llevó a cabo conversaciones en los ministerios rusos de Economía y Desarrollo, de Industria y Comercio, y de la Agricultura.



SOBRE EL ENCUENTRO DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY LAVROV, CON SU PAR VENEZOLANO, ELÍAS JAUA

El 3 de marzo pasado el Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguey Lavrov, sostuvo un encuentro en Ginebra con el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, Elías Jaua.

Las partes analizaron temas de actualidad de las relaciones bilaterales y de la agenda internacional.

El canciller de Rusia expresó el apoyo de su país a los esfuerzos del Gobierno de Venezuela encaminados a no permitir provocaciones que inciten a la confrontación.



ENCUENTRO DEL CANCELLER DE RUSIA, SERGUEY LAVROV, CON HÉCTOR TIMERMAN, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El 3 de marzo pasado el Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguey Lavrov, sostuvo un breve intercambio en Ginebra con el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, Hector Timerman.

Las partes analizaron algunos temas de actualidad de la agenda internacional, así como diversos aspectos de las relaciones bilaterales.

ENCUENTRO DEL CANCELLER DE RUSIA, SERGUEY LAVROV, CON LOS JEFES DE LAS MISIONES DIPLOMÁTICAS DE LOS ESTADOS DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE ACREDITADOS EN MOSCÚ

El 12 de marzo pasado tuvo lugar un encuentro del Ministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, Serguey Lavrov, con los jefes de las Misiones diplomáticas de los estados de Latinoamérica y el Caribe acreditados en Moscú.

Durante la reunión se produjo un amplio intercambio de puntos de vista sobre los problemas actuales de la agenda internacional y el desarrollo

de las relaciones ruso-latinoamericanas. Se destacó la constante tendencia al alza del papel de Latinoamérica en los asuntos mundiales y el mutuo interés en profundizar la cooperación, tanto en el formato multilateral como en el plano de las relaciones bilaterales. En este sentido, se subrayó el interés de ambas partes de enriquecer en el orden práctico el diálogo y la cooperación de Rusia con la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y otras organizaciones de integración de los países de Latinoamérica. A petición de los Embajadores, Serguey Lavrov expuso detalladamente la posición de la Federación de Rusia en lo que se refiere a los acontecimientos en Ucrania.



COMUNICADO DE PRENSA SOBRE LA VISITA A PERÚ DE SERGUEY LAVROV, MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA



El día 30 de abril estuvo de visita en la República de Perú el Canciller de la Federación de Rusia Serguey Lavrov. El titular fue recibido por el presidente Ollanta Umalá, y sostuvo conversaciones con su par peruana, Eda Rivas Franchini. Se evaluó positivamente la evolución del diálogo político. Las partes se pronunciaron de manera unánime a favor de incrementar los vínculos económico-comerciales con énfasis en el diseño de proyectos de alta tecnología, así como por continuar perfeccionando la base jurídico-contractual de las relaciones bilaterales. Los ministros señalaron con satisfacción la similitud de posiciones de ambos países en la mayoría de los temas clave de la situación internacional. Especial atención se brindó a la situación en Ucrania. Las partes se pronunciaron por alcanzar lo más pronto posible un arreglo pacífico del conflicto a tenor de la Declaración de Ginebra de 17 de abril del año en curso. Serguey Lavrov invitó a su homóloga Eda Rivas Franchini a realizar una visita oficial a Rusia. Las partes coordinarán oportunamente la fecha de la visita.





¡Los mejores en la historia!



COMUNICADO DE PRENSA SOBRE LA VISITA OFICIAL A CHILE DE SERGUEY LAVROV, MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA

El día 30 de abril estuvo de visita oficial en la República de Chile el Canciller de la Federación de Rusia Serguey Lavrov.

El titular fue recibido por Michelle Bachelet, Presidenta de la República de Chile, y sostuvo además conversaciones con su par chileno Heraldo Muñoz Valenzuela.

En los encuentros las partes examinaron de manera constructiva los temas fundamentales de la agenda bilateral y delinearon las próximas acciones encaminadas a dinamizar el diálogo político ruso-chileno, incluido el procedimiento de las consultas intercancillerías.

Las partes convinieron en contribuir por todos los medios al incremento de la colaboración económico-comercial y en materia de inversiones; apuntaron también la necesidad de continuar perfeccionando la base jurídico-contractual de las relaciones bilaterales.

Los ministros intercambiaron criterios en torno a temas actuales de la situación política mundial y se pronunciaron a favor de elevar la interacción ruso-chilena en la arena internacional. Corroboraron, en particular, su interés en profundizar la colaboración en el marco de la ONU, incluido el Consejo de Seguridad del que Chile es miembro no permanente en el período 2014 - 2015. En este contexto se pronunciaron, además, por el cumplimiento de la Declaración de Ginebra de 17 de abril del año en curso, encaminada a reducir tensiones en Ucrania.

Se evidenció también el interés común por ampliar la interacción en el marco de la APEC y otras entidades internacionales y regionales. Se enfatizó la importancia de continuar trabajando en aras de la creación de un mecanismo de diálogo político y cooperación entre Rusia y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños. Serguey Lavrov invitó a Heraldo Muñoz Valenzuela a realizar una visita oficial a Rusia. Las partes coordinarán oportunamente la fecha de la visita.



COMUNICADO DE PRENSA SOBRE LA VISITA A NICARAGUA DE SERGUEY LAVROV, CANCELLER DE RUSIA

El día 29 de abril llegó en visita oficial a Managua el Canciller de la Federación de Rusia, Serguey Lavrov, quien fue recibido por Daniel Ortega Saavedra, Presidente de la República de Nicaragua.

En el marco de las conversaciones, que transcurrieron en el espíritu de amistad y cooperación que caracteriza las relaciones entre nuestros países, fueron abordados temas medulares de la agenda bilateral.

El Presidente Daniel Ortega subrayó la invariable postura de su país en apoyo a la línea de la Federación de Rusia para el arreglo pacífico de los conflictos en el Medio Oriente, Siria y Ucrania, así como la categórica oposición de Managua a la política de imposición de sanciones y de "dobles raseros".

El Jefe de la diplomacia rusa señaló el interés de su país en robustecer el diálogo político y la colaboración práctica con los estados de América Latina y sus estructuras de integración, incluidas la Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe (CELAC) y el Sistema de Integración de Centroamérica (SICA).

Se acordó continuar ampliando la cooperación en la esfera económico-comercial, inversionista, humanitaria, así como en otros campos.

La parte nicaragüense corroboró sus intenciones en este sentido enviando una representativa delegación al Foro Económico Internacional de San Petersburgo con el objetivo de identificar perspectivas de contactos entre los círculos empresariales de ambas naciones. Asimismo, las partes confirmaron su interés por estrechar la interacción de Rusia y Nicaragua en la arena internacional.



Fragmentos de la conferencia de prensa del Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Bruno Rodríguez Parrilla. 6 de Marzo de 2014, Teatro Camilo Cienfuegos del MINREX

Como expresó el Presidente Raúl Castro Ruz el 22 de febrero, “la intervención de potencias occidentales en Ucrania debe cesar, para permitir a su pueblo ejercer de forma legítima su derecho a la autodeterminación. No debe ignorarse que estos hechos pueden tener consecuencias muy graves para la paz y la seguridad internacionales”. Fin de la cita.

Los acontecimientos ulteriores han demostrado y demuestran la seriedad y vigencia de esa afirmación. No puede aceptarse el derrocamiento de manera violenta de un gobierno constitucional, al precio de decenas de muertos y heridos, mediante una intervención de EE.UU. y algunos de sus aliados de la OTAN, mediante amenazas a la integridad de los ciudadanos ucranianos por su origen nacional, y de destrucción de instituciones, partidos políticos, y entidades legítimas y jurídicamente reconocidas.

Quienes hoy amenazan con sanciones y represalias a la Federación de Rusia son los gobiernos que precipitaron un cambio de régimen en Ucrania, y antes lanzaron guerras de conquista, interfieren o intervienen directamente en los asuntos internos de diferentes Estados que no se avienen a sus intereses de dominación y defienden su soberanía e independencia. Cuba rechaza la hipocresía, el doble rasero y la agresividad manifiesta de las acciones y el discurso de la OTAN al respecto.

La historia exigirá responsabilidad a los EE.UU. y sus aliados, por las consecuencias de una doctrina militar cada vez más ofensiva fuera de las fronteras de la alianza del Atlántico Norte, que amenaza la soberanía y la independencia de todos los Estados, sin excepción, y que constituye una violación flagrante del Derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas. El intento de extender la OTAN hasta las fronteras de la Federación de Rusia constituye una grave amenaza a la paz, la seguridad y la estabilidad internacionales.



ENCUENTRO DEL VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE RUSIA, SERGUEY RIABKOV, CON EMILIO LOZADA GARCÍA, EMBAJADOR DE CUBA EN MOSCÚ

El 21 de marzo pasado Serguey Riabkov, Viceministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, sostuvo un encuentro con Emilio Lozada García, Embajador de la República de Cuba en Moscú.

En el transcurso del encuentro fueron abordados temas de la agenda internacional, así como el cronograma de los próximos contactos bilaterales a diferentes niveles. Serguey Riabkov le transmitió al Embajador el sincero reconocimiento de la parte rusa por la postura de principios de Cuba en torno a Crimea y la solución de la crisis en Ucrania.

VISITA CUBA DELEGACIÓN DEL CONSEJO DE LA FEDERACIÓN



Durante los días 17-22 de abril visitó Cuba una delegación del Consejo de la Federación del parlamento ruso encabezada por Vadim Tiulpanov, Presidente del Comité de Reglamentación y Organización de la Actividad Parlamentaria. Los senadores rusos fueron recibidos por Ricardo Cabrisas Ruiz, Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Ana María Mari Machado, Vicepresidenta de la Asamblea Nacional del Poder Popular, y directivos del Ministerio de Turismo y del Banco Nacional de Cuba. Participó también en las conversaciones Mikhail Kamynin, Embajador de la Federación de Rusia en La Habana. Las partes abordaron temas de los nexos parlamentarios, las perspectivas de concreción de proyectos en los campos económico-comercial, cultural y humanitario, y en la esfera del turismo. Asimismo constataron su coincidencia sobre temas actuales de la agenda internacional.

Los representantes de la Cámara alta del parlamento ruso expresaron su agradecimiento a los colegas cubanos por la postura de principios asumida en torno a la situación en Ucrania.

La delegación visitó la fábrica de vagones de ferrocarril de la ciudad de Cárdenas, la cual ensambla material rodante de manera cooperada con la compañía rusa “MUROMTEPLOVOZ”. Los resultados de la visita de los representantes del Consejo de la Federación a la Isla de la Libertad confirmaron una vez más el carácter estratégico, no coyuntural, y con perspectiva de futuro de los nexos que unen a nuestros países y pueblos.



SOBRE LA VISITA A CUBA DE LA DIRECCIÓN DE LA PETROLERA ROSNEFT Y LOS PRIMEROS PASOS HACIA LA IMPLEMENTACIÓN DE PROYECTOS CONJUNTOS

Los pasados 22 y 23 de noviembre estuvo de visita en La Habana una delegación de la petrolera rusa ROSNEFT, encabezada por su presidente Igor Sechin.

Durante su visita a la Isla Igor Sechin fue recibido por el Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de Cuba, Raúl Castro Ruz, a quien le hizo entrega de una misiva personal de Vladímir Putin, Presidente de la Federación de Rusia. Asimismo, tuvieron lugar negociaciones entre el Presidente de ROSNEFT y el Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Ricardo Cabrisas Ruiz.

Estuvieron presentes, entre otros, el señor Mikhail Kamynin, Embajador de Rusia en La Habana, y Boris Kovalchuk, presidente de la junta directiva de la empresa "INTER RAO EES". Por la parte anfitriona, participaron Alfredo López Valdés, Ministro de Energía y Minas, Antonio Carricarte Corona, Ministro interino de Comercio Exterior y la Inversión Extranjera, Juan Torres Naranjo, Director general de la petrolera nacional CUPET y Liván Aronte, Director de la Unión Eléctrica de Cuba.

Durante el encuentro se abordó el tema de la reactivación de la cooperación bilateral en el campo de la energía, el estudio de nuevos yacimientos de hidrocarburos en la Isla, así como la implementación de proyectos conjuntos de corte social y humanitario.

Como colofón de las conversaciones, se rubricó un paquete de convenios bilaterales de colaboración entre ROSNEFT y su contraparte cubana en las líneas acordadas. En correspondencia con el acuerdo de cooperación alcanzado en materia de turismo de salud, el pasado 15 de diciembre llegó a Cuba el primer grupo de 149 empleados de ROSNEFT.

Oleg Kosolapov, jefe de la Dirección de Protección de Salud de la entidad rusa, con la colaboración de la Embajada aseguró el arribo a la Isla de los viajeros. Asimismo, en coordinación con el Mintur de Cuba, visitó los diferentes centros de turismo de salud que se prevé vincular a la materialización del acuerdo.



CONSULTAS RUSO-CUBANAS EN TORNO A LA PROBLEMÁTICA DEL GRUPO DE ACCIÓN FINANCIERO INTERNACIONAL (GAFI)

Entre el 26 y el 27 de noviembre del año pasado tuvo lugar en La Habana la segunda ronda de consultas entre las cancillerías de Rusia y Cuba con la participación de expertos de entidades homólogas en la esfera del enfrentamiento al lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo.

Por la parte rusa estuvieron presentes el subdirector de la Dirección de Nuevos Retos y Amenazas del Ministerio de Asuntos Exteriores de Rusia, Dmitry Feoktistov, el jefe de la Dirección de Relaciones Internacionales de ROSFINMONITORING, Alexéy Petrenko, así como representantes de la Embajada rusa en Cuba.

Los participantes hicieron un profundo análisis del cumplimiento por parte de La Habana del plan de acciones elaborado conjuntamente con el GAFI. Este plan persigue el objetivo de adecuar el sistema nacional cubano de enfrentamiento al lavado de dinero y financiamiento del terrorismo en correspondencia con las normas internacionales. Como se señaló, el cumplimiento restricto de este documento permitirá que Cuba sea excluida de la "lista gris" del GAFI.

En el marco de las consultas fue rubricado un acuerdo bilateral de intercambio. Las partes acordaron continuar dialogando en torno a esta problemática en 2014.





VISITA A CUBA DE UNA DELEGACIÓN DEL MINISTERIO DE ENERGÍA DE RUSIA Y LA PETROLERA ZARUBEZHNEFT

Del 28 al 30 de noviembre pasados estuvieron en visita de trabajo en La Habana Yuri Sentiurin, Viceministro de Energía de Rusia, y Serguey Kudriashov, Director general de la compañía ZARUBEZHNEFT.

Durante su estancia en la Isla los visitantes rusos sostuvieron un encuentro con el Comandante de la Revolución Ramiro Valdés Menéndez, vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba. Yuri Sentiurin y Serguey Kudriashov también fueron recibidos por Rodrigo Malmierca, Ministro del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera, Alfredo López Valdés, Ministro de Energía y Minas, y Juan Torres Naranjo, Director general de la petrolera nacional CUPET.

En el transcurso de las conversaciones, en las cuales estuvo también presente Mikhail Kamynin, Embajador de la Federación de Rusia en La Habana, se abordaron temas relacionados con la colaboración bilateral en la esfera del gas y el petróleo.

El 30 de noviembre Ramiro Valdés Menéndez y Alfredo López Valdés en compañía de la delegación rusa visitaron el yacimiento Boca de Jaruco en el que especialistas de ZARUBEZHNEFT habían concluido la perforación del primer pozo experimental.



SOBRE LA VISITA DE TRABAJO A CUBA DE GEORGY KALAMANOV, VICEMINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA



Del 6 al 8 de diciembre pasados estuvo de visita en La Habana una delegación encabezada por Georgy Kalamanov, Viceministro de Industria y Comercio de la Federación de Rusia. Los visitantes rusos viajaron a la Isla con el objetivo de analizar las perspectivas de cooperación en la creación de obras de infraestructura en la Zona Especial de Desarrollo del Mariel, así como de un nudo vial.

Georgy Kalamanov y su comitiva fueron recibidos por Rodrigo Malmierca, Ministro del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera, Ana Teresa Igarza, jefa de la Oficina reguladora de la Zona Mariel y Ramón Martínez, presidente del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba.

En el transcurso de las conversaciones estuvo también presente el señor Mikhail Kamynin, Embajador de la Federación de Rusia en La Habana. La delegación visitó diferentes obras de infraestructura portuaria y aeronáutica.

SOBRE LA EXHIBICIÓN EN LA HABANA DEL DOCUMENTAL DE SERGUEY BRILEV "LA CRISIS DEL CARIBE: UNA HISTORIA NO COMPRENDIDA"



Los días 5 y 6 de diciembre se exhibió en La Habana, en el marco de la programación del XXXV Festival del Nuevo Cine Latinoamericano el documental de factura investigativa "La Crisis del Caribe: una historia no comprendida".

La cinta es obra del conocido periodista, conductor de televisión y experto en temas internacionales Serguey Brilev y fue rodada en vísperas del 50 aniversario de los dramáticos sucesos acaecidos en torno a Cuba en el mes de octubre de 1962. La exhibición del documental provocó un gran interés político y en los medios sociales.

En el estreno estuvieron presentes Fernando Rojas, Viceministro de Cultura de Cuba, jefes de misiones diplomáticas, críticos y estudiosos del séptimo arte, artistas, periodistas y compatriotas residentes en la Isla. La película causó en los espectadores una notable impresión.

La participación del documental de Serguey Brilev dedicado a la Crisis de Octubre en este importante festival cinematográfico de carácter regional es un claro reflejo de nuestros lazos de amistad que pasó la prueba de aquellas memorables jornadas que tuvieron lugar hace media centuria.



CONFERIDO A LA “ANNA KARENINA” DEL TEATRO ACADÉMICO ESTATAL EUGENY VAJTANGOV EL PREMIO AL MEJOR ESPECTÁCULO EXTRANJERO DEL AÑO EN CUBA

El 31 de enero tuvo lugar en La Habana la ceremonia solemne de entrega del Premio Villanueva que confiere la Sección de Crítica e Investigación Teatral de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC). El lauro se otorga todos los años a los mejores espectáculos, cubanos y extranjeros, que se presentan en las escenas del país, así como a los artistas y directores que más se hayan destacado en el período.

Al dirigirse a los presentes, el presidente de la Sección, Norge Espinosa, recordó el furor que produjo en el público habanero la presentación de la peculiar versión coreográfica de la obra de León Tolstoy “Anna Karenina” en el XV Festival Internacional de Teatro de La Habana por el Teatro Académico Estatal Eugeny Vajtangov.

El diploma acreditativo del Premio Villanueva se entregó a representantes de la Embajada de Rusia, quienes lo hicieron llegar a los laureados. El acto fue emotivamente aplaudido por el público congregado en la sala. Asistieron a la ceremonia representantes del cuerpo diplomático, importantes figuras del mundo de la cultura y las artes en Cuba y reporteros de la prensa plana y digital. El acontecimiento alcanzó una notable resonancia en los medios masivos de comunicación y en los noticiarios de la televisión de la Isla.



FIRMAN CONVENIO DE AMISTAD MARINAS DE RUSIA Y CUBA



El pasado 21 de febrero fue rubricado por la parte cubana en La Habana un Convenio de Amistad entre la entidad unitaria estatal Base Náutico-Deportiva “GALS” y el Club Internacional Marina Hemingway de Cuba. El texto fue remitido a Moscú para que sea suscrito por la contraparte rusa. Se trata del primer documento que establece relaciones permanentes entre las marinas y las comunidades de amantes de la pesca deportiva de ambos países.

La ceremonia contó con la presencia de José Miguel Díaz Escrich, comodoro de la Marina Hemingway y de Mikhail Kamynin, Embajador de Rusia en Cuba.

En las breves intervenciones de ambos oradores se señaló, en particular, que en esta ocasión los océanos no separan, sino que unen a nuestros pueblos, y le dan cuerpo a la urdimbre de los contactos bilaterales, enriqueciéndolos con una novedosa vertiente que aporta un singular colorido a los ya tradicionalmente amistosos y estrechos nexos entre Rusia y Cuba.

CONSULTAS INTERCANCILLERÍAS RUSSO-CUBANAS EN TEMAS DE PRENSA, COMUNICACIÓN E IMAGEN

El 21 de abril se celebró en La Habana una ronda regular de consultas entre las cancillerías de Cuba y Rusia sobre los problemas de prensa, información e imagen. Por la parte rusa estuvo presente Alexander Bikantov, Subdirector de Información y Prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores del país euroasiático, así como diplomáticos de la Misión rusa en Cuba.

En el transcurso de las consultas se organizaron sendas reuniones con el Director General de Prensa, Comunicación e Imagen del MinREX de Cuba, Alejandro González Galiano, el Director de Comunicación y Prensa, José Carlos Rodríguez Ruiz, y el Director de Prensa Internacional, Humberto Macías Pino. Las partes intercambiaron sus experiencias de la cobertura mediática de la política exterior de ambos Estados. Se subrayó, además, la coincidencia de enfoques en torno a la situación en el campo informativo global, siendo expresado el rechazo a las guerras mediáticas y el apoyo a la desmonopolización del mercado de información. Desarrollando el tema, la delegación rusa agradeció al periodismo cubano su posición de principios respecto a los sucesos en Ucrania y Crimea.

Alexander Bikantov y sus acompañantes fueron recibidos por el presidente de la agencia Prensa Latina, Luis Enrique González Acosta. Las partes acordaron celebrar la siguiente ronda de consultas en Moscú a lo largo de 2015.



PARTICIPA RUSIA EN EL PROGRAMA DE LA XXIII FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE LA HABANA



El 14 de febrero en la Fortaleza de San Carlos de la Cabaña, en el marco de la XXIII Feria Internacional del Libro de La Habana, tuvo lugar la inauguración oficial de la exposición "Libros de Rusia". La muestra fue organizada por la Agencia Federal de Prensa y Medios de Comunicación a través de la "Editorial Humanitaria Unificada", y contó además con el apoyo de la Embajada rusa.

Se dieron cita en la ceremonia el Viceministro de Cultura de la República de Cuba, Fernando Rojas, Edel Morales, Vicepresidente del Instituto Cubano del Libro, filólogos rusistas, reporteros de diversos medios de comunicación, y compatriotas residentes en la Isla.

El acto intervino Mikhail Kamynin, Embajador de la Federación de Rusia en la Mayor de las Antillas.

El diplomático recordó que la afición por la lectura es algo que desde hace mucho tiempo ha venido uniendo a nuestros dos pueblos tan cercanos espiritualmente. Enfatizó la importancia de la participación anual, siempre esperada, de Rusia en este evento, la cual ha marcado una impronta y ha conquistado relevante repercusión.

El Embajador les expresó a los participantes rusos sus deseos de que tuvieran encuentros interesantes, que hicieran nuevos amigos, y muchos éxitos en su labor.

En nombre de los literatos rusos habló el poeta y traductor Víctor Avdeev, quien hizo el servicio militar en Cuba por los lejanos días de la Crisis de Octubre.

Avdeev compartió con los presentes fragmentos de sus memorias sobre aquel dramático período y destacó el carácter imperecedero de las relaciones que unen a nuestros dos países.

Esa propia jornada y en el marco de las actividades de la feria, el Embajador ruso, acompañado por representantes

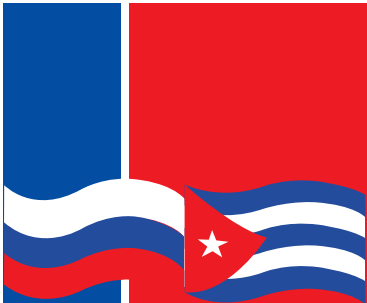
de la Agregaduría Militar, asistió a la presentación del libro del General de Brigada Arnaldo Tamayo Méndez "Un cubano en el Cosmos".

Para participar en la Feria viajaron a La Habana el conocido escritor de ciencia ficción Serguey Lukianenko, el ensayista y editor Boris Kuprianov, la ilustradora Vivian del Río, el poeta y traductor Denis Beznosov, y el crítico y conductor de televisión Nikolai Alexandrov. Una programación especial se le dedicó a la literatura infanto-juvenil. El popular autor y guionista Andrey Usachov llevó a cabo los ya tradicionales concursos "Yo pinto Rusia" y "Yo leo Rusia" con la participación de los más jóvenes. Por su parte, Elena Usachova, quien además de llevar el mismo apellido también se desempeña en el taller de Andrey, sostuvo sendos encuentros con los alumnos de una escuela capitalina y con los de la Escuela rusa anexa a la Embajada.

Este año la muestra "Libros de Rusia" sobrepasó el millar de títulos de las más importantes editoriales del gigante euro-asiático, e incluyó obras de la literatura clásica, contemporánea, de divulgación científica, docente y de consulta. De singular trascendencia resultaron los títulos sobre historia, literatura y los que abordan la vida de personalidades latinoamericanas, así como los últimos volúmenes de autores rusos dedicados a Cuba. Continúan siendo de gran demanda por parte de los rusistas del patio los libros de texto para la enseñanza-aprendizaje del ruso como lengua extranjera.

El programa de actividades de la muestra rusa incluyó acciones hasta prácticamente el momento de la clausura el 23 de febrero. Como ya es tradición, concluida la Feria toda la muestra fue donada a la parte cubana.





CONSULTAS ENTRE LAS CANCELLERÍAS DE RUSIA Y CUBA ACERCA DE LA NO PROLIFERACIÓN DE LAS ARMAS DE EXTERMINIO MASIVO

Los días 4 y 5 de marzo del año en curso tuvieron lugar en La Habana las consultas intercancillerías de Rusia y Cuba sobre el tema de la no proliferación de las armas de exterminio masivo (AEM). Por la parte rusa asistieron el Director para los Asuntos de Seguridad y Desarme del MAE, Mikhail Ulianov, y el Embajador de la Federación de Rusia en Cuba, Mikhail Kamynin.

La parte cubana estuvo representada por Rodolfo Benítez, Jefe del Departamento de Asuntos Políticos Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores. La delegación rusa fue recibida por Gerardo Peñalver, Director General de Asuntos Bilaterales de la Cancillería isleña. Las consultas corroboraron el alto grado de coincidencia de las partes en torno a la problemática abordada y el interés de ambas por interactuar de manera estrecha en lo referido al control sobre los armamentos y la no proliferación de las AEM.

VISITA A CUBA DELEGACIÓN DE LA REGIÓN DE TULA



Del 12 al 19 de marzo del año en curso estuvo de visita en La Habana una delegación de la región de Tula encabezada por la Ministra regional de Salud pública Olga Avanesyán.

En compañía de funcionarios de la Embajada de Rusia la delegación de Tula visitó toda una serie de centros de investigación y asistenciales del campo de la salud. También sostuvieron encuentros con directivos del Ministerio de Salud Pública, el Ministerio del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera, así como de la empresa MEDICUBA, entidad cubana especializada en la prestación de servicios correspondientes.

En las conversaciones se analizaron las posibilidades de acometer proyectos conjuntos en las esferas de los servicios médicos y de los fármacos.



VISITA LA HABANA DELEGACIÓN DE CÁMARA DE CUENTAS DE RUSIA

Entre 17 y 19 de abril visitó Cuba una delegación de la Cámara de Cuentas de la Federación de Rusia encabezada por la Vicepresidenta de la referida institución, Vera Chistova.

El programa de su estancia en La Habana incluyó negociaciones con la contraparte cubana liderada por la Contralora General de la Isla y vicepresidenta del Consejo de Estado, Gladys Bejerano Portela. Como colofón de ellas, tuvo lugar una sesión de trabajo conjunta de las dos entidades homólogas.

El acto finalizó con aprobación del Informe final sobre los resultados de las auditorías y comprobaciones especiales realizadas por ambas partes respecto al Convenio intergubernamental entre la Federación de Rusia y la República de Cuba del 28 de julio del 2009. Este documento otorga el crédito estatal para el financiamiento de suministros a la Mayor de Las Antillas de técnica y equipamiento rusos para la construcción, la agricultura y los ferrocarriles.

Las partes acordaron llevar a cabo un semejante control paralelo en el ámbito de los suministros a Cuba de las aeronaves civiles rusas. Al término de las conversaciones la delegación de la Cámara de Cuentas fue recibida por el miembro del Buró Político del Comité Central del Partido y Primer Vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros de Cuba, Miguel Díaz-Canel Bermúdez.

En los eventos participó también el Embajador de Rusia en La Habana, Mikhail Kamynin.





VISITA DE SERGUEY LAVROV A CUBA

Los días 28 y 29 de abril estuvo de visita en La Habana el Canciller de la Federación de Rusia Serguey Lavrov.

El titular fue recibido por Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba, así como sostuvo conversaciones con su par cubano, Bruno Rodríguez Parrilla. El visitante también dialogó cordialmente con el líder histórico de la Revolución cubana, Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz.

En los encuentros, que transcurrieron en el clima de amistad y franqueza que caracteriza las relaciones ruso-cubanas, las

partes intercambiaron opiniones sobre toda una serie de asuntos propios de los nexos bilaterales, incluido el diálogo político y la colaboración económico-comercial, cultural y humanitaria. Asimismo fueron abordados temas de las agendas mundial y regional de interés para las partes. La Dirección cubana corroboró su apoyo a la posición de Rusia con respecto a los acontecimientos que se están produciendo en Ucrania y se pronunció categóricamente en contra de la aplicación de dobles raseros y sanciones. Las partes subrayaron su total coincidencia de enfoques con respecto a la necesidad de robustecer los principios de la multilateralidad, la multipolaridad y el respeto mutuo en las relaciones internacionales.

Serguey Lavrov recalcó de nuevo la posición de principios de Rusia en lo tocante a la necesidad de eliminar el bloqueo económico, comercial y financiero impuesto contra Cuba por los Estados Unidos. Las partes analizaron aspectos concretos en materia de coordinación de acciones en la esfera internacional y se manifestaron a favor de reforzar la interacción de Rusia con los países de América Latina, incluidos los mecanismos de integración del área. De igual manera enfatizaron el interés común por continuar fortaleciendo los nexos de su asociación estratégica.

REALIZA VISITA DE TRABAJO A CUBA ALEXANDER BASTRYKIN, PRESIDENTE DEL COMITE DE INVESTIGACIONES DE LA FEDERACION DE RUSIA

En el transcurso de la visita, que se prolongó del 26 de marzo al 3 de abril del año en curso, se sostuvieron encuentros con Abelardo Colomé Ibarra, miembro del Consejo de Estado y Ministro del Interior, y Darío Delgado Cura, Fiscal General de la República, así como con directivos de los órganos de instrucción y criminalística.

El día 3 Alexander Bastykin fue recibido por el General de Ejército Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba. Las actividades llevadas a cabo por la delegación se enmarcaron en el cumplimiento del Convenio de Colaboración suscrito en abril de 2012 entre el Comité de Investigaciones de la Federación de Rusia y el Ministerio del Interior de la República de Cuba. Las partes abordaron los resultados de la actividad conjunta desarrollada en materia de procedimiento judicial penal, así como temas relacionados con la profundización de la cooperación entre los órganos encargados de preservar la legalidad en ambos estados.

En el transcurso de los encuentros se intercambiaron experiencias en lo referente a la organización del trabajo de los órganos de instrucción y criminalística, así como en los campos de formación e investigación científica. El distinguido huésped visitó la Academia y el Laboratorio de Criminalística del Minint. Constatada la experiencia positiva alcanzada por los colegas cubanos, las partes acordaron estructurar programas conjuntos de formación en el marco del antes mencionado Convenio, al igual que realizar entrenamientos y consultas bilaterales. Las partes corroboraron la importancia que tienen los contactos directos entre la Dirección y el personal del Comité de Investigaciones de la Federación de Rusia y los órganos competentes de la República de Cuba, y ratificaron su disposición a continuar robusteciendo y ampliando su colaboración mutuamente ventajosa en materia de procedimiento judicial penal.



ENCUENTRO POR EL FIN DE AÑO EN LA RESIDENCIA DEL EMBAJADOR

El 18 de diciembre se celebró en la residencia del Embajador de Rusia el ya tradicional encuentro amistoso con representantes del Departamento de Relaciones Internacionales del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera.

Asistieron también a la actividad los jefes de misiones diplomáticas de la CEI acreditados en La Habana, así como personal diplomático ruso de alto rango.

En un clima exento de formalidades se evaluaron los resultados de la evolución de los nexos ruso-cubanos durante el año 2013, los cuales – según la opinión generalizada de los asistentes – se han caracterizado por una dinámica positiva y estable y han venido derivando a novedosas vertientes de cooperación muy prometedoras.



EL AÑO NUEVO EN LA EMBAJADA DE RUSIA

El 20 de diciembre el Embajador de Rusia en La Habana, Mikhail Kamynin, junto a un grupo de funcionarios diplomáticos de su sede, participó en la velada de la Fogata de la Amistad que anualmente celebra el Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos en áreas del capitalino Parque Lenin.

En la actividad se dieron cita numerosas delegaciones en representación de las misiones diplomáticas acreditadas en La Habana. Cada una de ellas acudió con platos típicos de su cocina nacional. Notable popularidad conquistó entre los presentes la mesa rusa, la cual reflejó plenamente la riqueza y diversidad de los obsequios que tanto se conoce en el mundo. La velada culminó con la ceremonia de la hoguera que simboliza la amistad y la compenetración entre los pueblos.

El 31 de diciembre el colectivo de la Embajada se reunió – que ya ha devenido tradición – para esperar el Año Nuevo según el huso horario de Moscú. Ante los congregados intervino el Encargado de Negocios de Rusia en La Habana, Vadim Temnikov, quien los felicitó por el advenimiento del 2014 y dio lectura al mensaje de salutación por la parte de la dirección de la Cancillería rusa. Los presentes tuvieron la oportunidad de escuchar el mensaje del Presidente Vladímir Putin transmitido por la televisión. Concluida la parte oficial se realizó un brindis con champagne.



FELICITAN A SOBREVIVIENTES DEL BLOQUEO DE LENINGRADO QUE RESIDEN EN CUBA

El pasado 27 de enero los representantes de la Embajada, el Consulado General y la Agregaduría Militar visitaron a Nadiezhda Rumiántzeva y a Nina Zúbarieva, sobrevivientes del bloqueo nazi de Leningrado que residen en la ciudad de La Habana.

Los diplomáticos las informaron acerca de las actividades que se están desarrollando en San Petersburgo con motivo del 70 Aniversario del levantamiento definitivo del bloqueo de la ciudad, las felicitaron cordialmente y les desearon salud, presencia de ánimo y muchos años de vida.

Los diplomáticos rusos felicitan a Nina Zúbarieva

EN MEMORIA DE LA CANTANTE RUSA MARIANA DE GÓNITCH

El pasado 21 de febrero se ofreció en la Embajada la velada-concierto "La Diva de San Petersburgo" con motivo del XXI aniversario del deceso de la cantante rusa de ópera Mariana de Gónitch (1900-1993), quien le dedicara a Cuba gran parte de su vida.

La actividad fue organizada en coordinación con la dirección de la Academia de Canto Clásico que lleva su nombre.

Asistieron a la velada representantes del Minrex, jefes de las misiones diplomáticas de los países de la CEI, personalidades del arte y la cultura, periodistas y compatriotas radicados en Cuba. En sus palabras de bienvenida el Embajador Mikhail Kamynin resaltó el aporte de Mariana de Gónitch al enriquecimiento del canto operático en Cuba a partir de las mejores tradiciones de la escuela rusa, así como al contacto espiritual entre nuestros países y pueblos. En su intervención, Hugo Oslé, rector de la Academia y alumno de Mariana de Gónitch, se detuvo ampliamente en la vida y brillante trayectoria artística de su preceptora. También se refirió, en particular, a los planes para editar un libro dedicado a ella, mostró reliquias relacionadas con su desempeño en el arte y respondió a preguntas de los presentes.

La velada concluyó con un deslumbrante concierto del coro mayor de la Academia de Canto Clásico. Bajo las bóvedas de la Embajada se dejaron escuchar arias y otras composiciones cubanas, populares y líricas, todas recibidas con calidez por los asistentes.

Más tarde, entre el 2 y el 5 de febrero se celebró en la capital con el patrocinio de la Embajada la XVIII edición del Concurso Nacional de Vocalistas Mariana de Gónitch. Su clausura incluyó un concierto de los alumnos de la Academia y la ceremonia de premiación de los laureados. Bajo los aplausos de los congregados allí, diplomáticos rusos obsequiaron presentes a los ganadores del Gran Premio y del diploma "Joven talento", felicitándoles a todos los concursantes. La parte cubana, a su vez, subrayó la gran fuerza de la cultura rusa, cuyas mejores tradiciones encontraron concreción en la vida, trayectoria profesional y legado de Mariana de Gónitch.



CONMEMORADO EN LA HABANA EL DÍA DEL DEFENSOR DE LA PATRIA

El pasado 20 de febrero la Embajada de la Federación de Rusia en La Habana ofreció una recepción en conmemoración del Día del Defensor de la Patria. Asistieron al encuentro el Primer Viceministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y Jefe del Estado Mayor General, General de Cuerpo de Ejército Álvaro López Miera, el Jefe de la Marina de Guerra Revolucionaria, Vicealmirante Carlos Duque Ramos y otros altos jefes y oficiales.

Estuvieron también presentes el ex-embajador de Cuba en Moscú, comandante del Ejército Rebelde Julio Camacho Aguilera, Jorge Risquet Valdés, miembro del Comité Central del Partido, Arnaldo Tamayo Méndez, general de brigada, Presidente del Grupo Interparlamentario de Amistad Cuba-Rusia, directivos del Minrex, Minint, jefes de misiones diplomáticas y agregadurías militares, así como destacadas figuras del mundo de la cultura.

La recepción se inició con la interpretación de los himnos nacionales de ambos países.

A continuación el coronel Maxim Gurtovoy, Agregado militar de Rusia en Cuba rememoró páginas de la gloriosa historia de la conmemoración y propuso un brindis por todos los defensores de la Patria.

El día 23 se realizó también la tradicional ceremonia solemne de colocación de ofrendas florales en el Memorial del Combatiente Internacionalista Soviético en las afueras de la capital. Estuvieron presentes jefes del Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, funcionarios del Minrex, Minint, ICAP, los jefes de las misiones diplomáticas de los países de la CEI y compatriotas que residen en La Habana.

CELEBRADO EL IV ENCUENTRO DE EGRESADOS CUBANOS DEL INSTITUTO DE RELACIONES EXTERIORES DE MOSCÚ

El pasado 12 de febrero en el marco de las actividades con motivo del Día del Diplomático tuvo lugar en la Embajada una recepción a la que asistieron los egresados cubanos del Instituto de Relaciones Internacionales de Moscú (MGIMO por su sigla en ruso) perteneciente al Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia. El emotivo encuentro contó además con la presencia de representantes de la Cancillería de la Isla, del Instituto Superior de Relaciones Internacionales (ISRI) del Minrex, del Departamento de Relaciones Internacionales del Comité Central del Partido, así como de jefes de misiones diplomáticas acreditadas en La Habana que cursaron estudios en el MGIMO.

La actividad se inició con la interpretación del himno del instituto. Mikhail Kamynin, Embajador de Rusia en Cuba, transmitió un cálido saludo a los presentes y rememoró las inquebrantables tradiciones de fraternidad estudiantil nacidas en el campus de la Alma Máter moscovita y el significativo aporte de los egresados cubanos a la vida política, social y cultural de su tierra natal. A nombre de los graduados intervino Orlando Hernández Guillén, ayudante del Ministro del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera (graduado de la promoción de 1968), quien agradeció a la misión rusa en La Habana por promover "estos encuentros que se caracterizan por su cordialidad y capacidad de estrechar las relaciones entre viejos amigos". En el encuentro fue exhibida una grabación de video con el mensaje de salutación que para la ocasión hiciera llegar Anatoly Torkunov, miembro de la Academia de Ciencias de Rusia y rector de la alta casa de estudios, con subtítulos en español.

Los invitados pudieron, además, disfrutar de varios reportajes sobre los momentos más sobresalientes de los recién celebrados Juegos Olímpicos de Invierno en Sochi. El programa de la velada incluyó un breve concierto vocal a cargo del coro de la Academia de Canto Mariana de Gónitch, artista de origen ruso que contribuyó notablemente al desarrollo del canto operático en la Isla. Al final de la actividad a cada uno de los egresados cubanos del MGIMO se le hizo entrega de souvenirs relacionados con los símbolos del centro de estudios y de la Embajada.



CELEBRACIÓN POR EL DÍA DE LA VICTORIA



El pasado 9 de mayo, en el Mausoleo del Combatiente Internacionalista Soviético que se levanta en las afueras de la capital cubana, fueron depositadas ofrendas florales en lo que ha devenido ceremonia tradicional dedicada al Día de la Victoria. Asistieron los jefes de las misiones diplomáticas de Rusia, Bielorrusia, Kazajistán y Azerbaiyán, jefes de las FAR, agregados militares acreditados en Cuba, compatriotas radicados en la Isla, así como delegados a la I Conferencia Juvenil de los compatriotas que residen en el hemisferio occidental, inaugurada ese propio día en La Habana.

Depositadas las ofrendas junto a la Llama Eterna, hizo uso de la palabra Mikhail Kamynin, Embajador de la Federación de Rusia en la Mayor de las Antillas, quien puso de relieve el carácter aglutinador que adquiere el Día de la Victoria para los pueblos ruso y cubano que guardarán eternamente en la memoria el sacrificio de los que, a un precio supremo, liberaron al mundo de la peste fascista. El diplomático subrayó que en la actualidad, cuando en el continente europeo intentan levantar cabeza los seguidores del nazismo, cobra crucial importancia el enfrentamiento solidario por parte de todos aquellos para los cuales el Día de la Victoria es un hito imperecedero y sagrado. En particular, subrayó el Embajador Kamynin, carecen de toda justificación los intentos de negar el papel decisivo que desempeñó la URSS en la derrota del enemigo común, y de imponerles a las futuras generaciones una visión tergiversada de la historia de la II Guerra Mundial. Por su parte el General de Brigada Juan Carlos Tamargo evocó la siempre brillante proeza de los combatientes soviéticos durante la guerra, y los sólidos lazos de fraternidad combativa que unen a Cuba y a Rusia. En el Mausoleo se presentó la muestra fotográfica "Imágenes de la Gran Victoria" que refleja las jornadas combativas de la Gran Guerra Patria y las celebraciones populares que tuvieron lugar en la primavera de 1945.



FESTEJAMOS EL 70 CUMPLEAÑOS DE FRANK FERNANDEZ



El pasado 12 de marzo se iniciaron las actividades por el septuagésimo aniversario del natalicio - su cumpleaños es el 16 - de Frank Fernández, pianista de clase mundial, compositor y pedagogo, egresado del Conservatorio de Moscú. La presentación en La Habana de un disco suyo en conmemoración del acontecimiento, congregó a relevantes figuras del universo cultural de la Isla, representantes de organizaciones sociales y del gobierno, así como a periodistas nacionales y extranjeros. Al evento asistió Mikhail Kamynin, Embajador de Rusia en Cuba.

El día 17 el Jefe de la misión diplomática de Rusia en La Habana visitó al afamado músico en su estudio capitalino. El Embajador felicitó al maestro, le deseó largos años de vitalidad creadora y le hizo entrega de un ramo de flores y un mensaje de Vladímir Medinsky, titular de

Cultura de la Federación de Rusia. El homenajeado, a su vez, expresó su más sincero agradecimiento a todos los rusos que lo felicitaron por el cumpleaños o que sencillamente lo tuvieron presente ese día. "En Moscú, - afirmó Frank -, se quedó para siempre una parte de mi alma, y es algo que percibo de manera muy especial en momentos como este". El día 25 en la Basílica de San Francisco de Asís se ofreció el concierto de clausura del XI Festival Mundial de Música de Cámara, el cual en esta ocasión estuvo dedicado al 70 aniversario del natalicio de Frank Fernández, presidente de su Comité organizador. El concierto devino acontecimiento extraordinario de la vida cultural y social del país. Asistieron, entre otras personalidades, Miguel Díaz-Canel Bermúdez, Vicepresidente Primero de los Consejos de Estado y de Ministros, René González, uno de los Cinco héroes antiterroristas cubanos, asimismo se dieron cita allí intelectuales y artistas, representantes del cuerpo diplomático y numerosos periodistas. En la primera parte del concierto se dejaron escuchar diferentes obras del célebre maestro en la interpretación de reconocidos y jóvenes colectivos musicales participantes en el festival. A continuación se le rindió sentido homenaje y se le hicieron llegar felicitaciones y ramos de flores, entre ellos el de la Embajada de la Federación de Rusia.

Por último, el homenajeado, como parte de un quinteto de piano y cuerdas, interpretó varias impetuosas melodías. Excepcional enardecimiento provocó en el público la variación sobre los temas gitanos, la cual se convirtió en un gesto de singular referencia del maestro para nuestro país, su pueblo y su cultura.



Celebrada en La Habana I Conferencia Juvenil de rusos residentes en el hemisferio occidental

Entre el 8 y el 11 de mayo se celebró en La Habana la I Conferencia Regional Juvenil de rusos residentes en el continente americano. Asistieron al evento representantes de la diáspora rusa residentes en 13 países del hemisferio occidental, así como delegados del MAE de Rusia.

Los delegados dejaron inaugurado el encuentro con su participación en la ceremonia de colocación de ofrendas florales en el Mausoleo

del Combatiente Internacionalista Soviético en las afueras de la capital con motivo del Día de la Victoria el 9 de mayo. En la inauguración oficial de la Conferencia hizo uso de la palabra Mikhail Kamynin, Embajador de la Federación de Rusia en la Isla. El diplomático enfatizó que es justamente a la nueva generación de rusos radicados en la región a la que le corresponde "tender el puente" entre el pasado y el futuro del Universo Ruso, cuyas bases seguirán siendo nuestra gran lengua, nuestra vasta cultura y nuestra gloriosa herencia histórica.

En las sesiones de trabajo del evento se abordaron las perspectivas del movimiento rusoparlante en Norte y Sudamérica, la incorporación activa de los jóvenes a la materialización de proyectos concretos, el establecimiento de vínculos entre los compatriotas y las autoridades de los respectivos países. Especial atención se brindó a los acontecimientos que están teniendo lugar en Ucrania. En la declaración final se expresó un "sólido apoyo a la población rusoparlante del Sudeste de Ucrania, la cual se ha cohesionado para defender su libertad y su identidad cultural y lingüística frente a la violencia y la arbitrariedad de las autoridades autoproclamadas de Kiev". De igual manera, el evento expresó su apoyo a la postura de la Dirección de Rusia por los "esfuerzos realizados en aras de proteger los derechos legítimos de los compatriotas que residen en Ucrania". El foro concluyó con un concierto ofrecido en el Club de la Embajada que estuvo dedicado al 69 Aniversario de la Gran Victoria. La próxima Conferencia Regional Juvenil se prevé sea en Canadá dentro de un año.

ENCUENTRO ÚNICO ENTRE PIONEROS DE MÚRMANSK Y FIDEL CASTRO



El 4 de abril de 2013 en el Museo de Etnografía Territorial de Múrmansk se inauguró una nueva exposición de fotografías. En tres de ellas aparece Fidel Castro junto a pioneros de la Escuela No. 7 de la urbe.

De inmediato reconocí los rostros de mis compañeritos del Grupo 6to-B: Ania Zarubina, Yura Pozdin, Tania Trishkina, Valia Muliova, Tania Pajomova, Natasha Riabchikova, Tania Malysheva, Valia Utesheva, y los de Giena Koriakin y Sasha Bolotov del 7mo-A.

La singularidad de este encuentro radica en que fueron los propios niños, alumnos de la Escuela No. 7, los que lo organizaron y por ello no aparece en el programa de la estancia de la delegación cubana en la ciudad.

La víspera todo Múrmansk se enteró de que el 27 de abril de 1963 en la plaza que está frente a la estación de trenes se le tributaría un recibimiento al legendario líder cubano, Fidel Castro, quien llegaba por primera vez a la URSS en visita oficial. Ya estábamos crecitos (teníamos entre 12 y 13 años) y nos percatamos que sin lugar a dudas Fidel visitaría el rompehielos "Lenin". Hoy resulta ya difícil precisar de quién fue la idea de ir a la entrada de la base donde estaba el buque. La decisión se tomó porque éramos la escuela más cercana al sitio donde estaba anclado el rompehielos.

Estuvimos largo rato a la entrada de la base. Nuestra solicitud de encontrarnos con Fidel se la habíamos hecho llegar a quien correspondía a través de la mamá de una niña de nuestro grupo. No era seguro que nos dejaran subir a bordo del rompehielos.

¡Pero se hizo el milagro! Subimos a la cubierta del rompehielos "Lenin". Después se nos acercó un grupo de adultos, entre ellos reconocimos de inmediato a Fidel, a Anastás Ivánovich Mikoian, a la sazón primer vicepresidente del Consejo de Ministros de la URSS. Fue Mikoian quien le dijo a Fidel que los pioneros soviéticos querían tener un encuentro con él.

Ania Zarubina, que era la presidenta del Consejo del Destacamento de Pioneros del 6to-B le puso a Fidel la pañoleta que habíamos traído para la ocasión. Aquel día nosotros llevábamos puesta la pañoleta pioneril cubana. Las habíamos hecho con la ayuda de nuestros guías mucho antes de la llegada de Fidel a Múrmansk. Para siempre se me quedaría grabada la pregunta que le hizo Fidel a Mikoian: "¿Estos serán los futuros constructores del comunismo?", a la cual recibió una respuesta afirmativa. Lo recuerdo muy bien porque yo estaba al lado del traductor. Después vino la ceremonia de las fotos de los alumnos de la Escuela No. 7 con Fidel.

¡El encuentro nos dejó una huella imborrable! Nadie cabía en sí de la alegría. Media centuria después Valia Utesheva (Uvarova) me dijo que Fidel Castro la había impresionado por su hermosura. Valia está segura de que Fidel sigue siendo un hombre atractivo aunque haya envejecido...

Ha pasado medio siglo. El 26 de abril de 2013 a través del diario "Vecherni Múrmansk" y la radio regional, convoqué a mis compañeritos de aula para hacer un encuentro el día 27 de los que habíamos estado entonces junto al Comandante.

Logramos reunirnos. Visitamos la exposición en el Museo de Etnografía Territorial de Múrmansk. Junto a la vieja foto se pararon los antiguos alumnos del 6to-B: Yuri Pozdin, Natalia Riabchikova, Valeri Koriakin, Valentina Utesheva, Yuri Yuganov y yo. Nos pusimos exactamente en el mismo lugar en que estuvimos junto a Fidel hace 50 años.

Fuimos al correo y le pasamos un telegrama a Fidel, le deseamos mucha salud, y al heroico pueblo de la Isla de la Libertad felicidad y prosperidad.

Por último, ¡junto a nuestros hijos y nietos!, visitamos de nuevo el rompehielos "Lenin".

Alexánder Zholobov, ex alumno del 6to-B de la Escuela No. 7 de la ciudad de Múrmansk, participante en el encuentro que sostuvieron pioneros soviéticos con Fidel Castro a bordo del rompehielos "Lenin" el 27 de abril de 1963.





**DIRECCIÓN DE LA EMBAJADA DE LA
FEDERACIÓN DE RUSIA**

5ta Avenida, No. 6402 e/ 62 y 66,
Miramar, Playa, La Habana, Cuba.

Teléfonos: (537) 204-2628;
204-1080

Telefax: (537) 204-1038

E-mails: embrusia@newmail.ru

embrusia2007@mail.ru

www.cuba.mid.ru

CONSULADO GENERAL

Calle 66, No. 318, esq 5 Avenida,
Miramar, Playa, La Habana, Cuba

Teléfono: (537) 204-1074

Telefax: (537) 204-1038

E-mails: ruscons@enet.cu

HORAS DE OFICINAS:

Lunes a Jueves – de 8.00 am a 12.30 m

y de 3.00 pm a 7.00 pm (de Noviembre a Mayo)

y de 3.00 pm a 6.00 pm (de Junio a Octubre)

Viernes – de 8.00 am a 1.00 pm

ATENCIÓN AL PÚBLICO (Consulado General):

Lunes a Viernes de 9.00 am a 12.00 m

y Miércoles de 3.00 pm a 6.00 pm

TWITTER del Ministerio de Asuntos

Exteriores de Rusia:

http://twitter.com/#!/MID_RF

TWITTER de la Embajada de Rusia en Cuba:

<http://twitter.com/EmbRusCuba>

<http://twitter.com/EmbRusCubaEs>